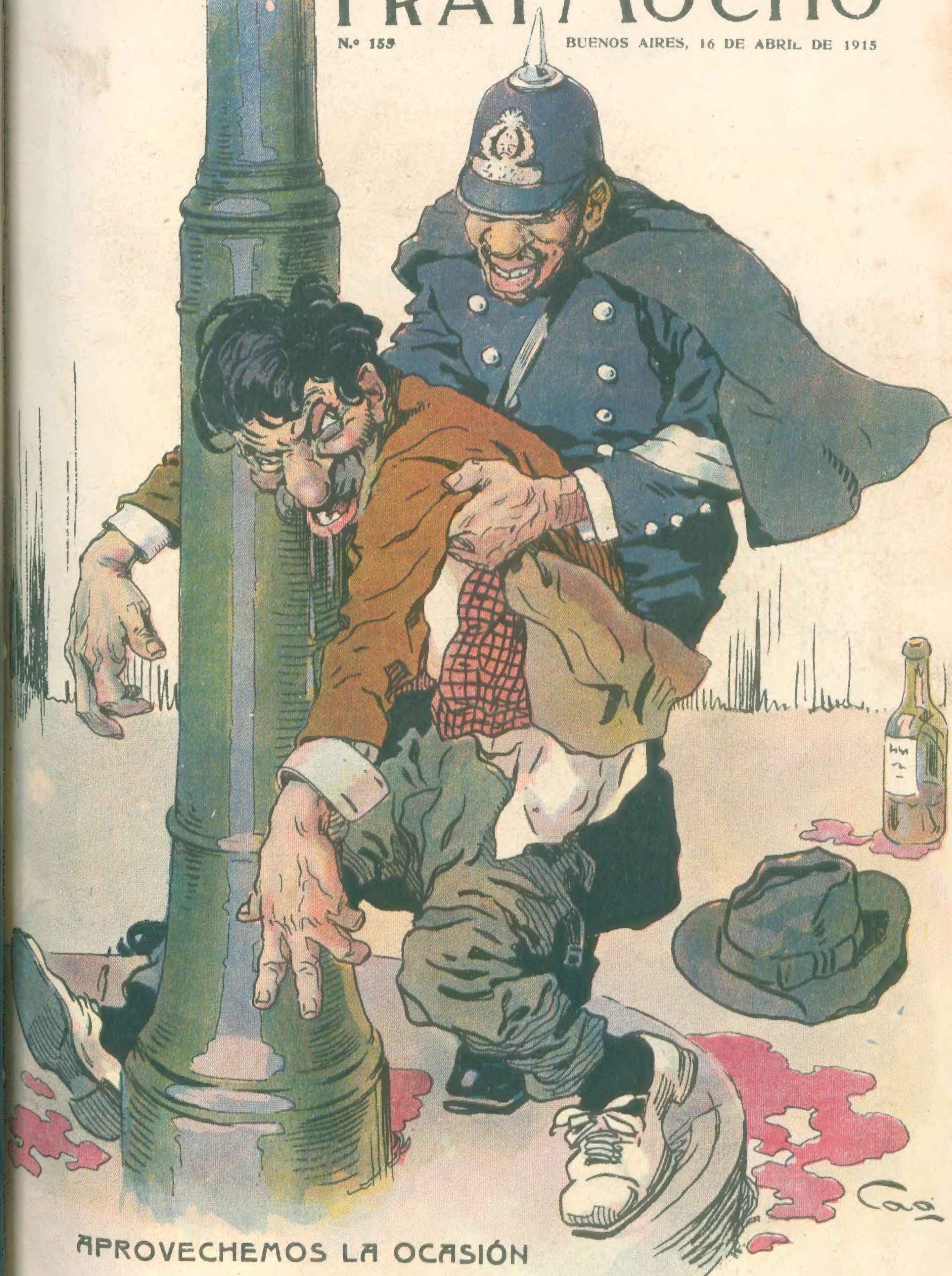
FRAY MOCHO

N.º 155 BUENOS AIRES, 16 DE ABRIL DE 1915



APROVECHEMOS LA OCASIÓN

—Usted me comprende, agente. Como en Inglaterra van a prohibir las bebidas alcohólicas, mandamos allá unos cuantos barcos, nos traemos un millón de inmigrantes bebedores y les vendemos aquí a cinco pesos la botella de vino Mendoza. ¿Quiere entrar a medias en el negocio, o se lo propongo al ministro de hacienda?



Munición patera

Medio bajo de Belgrano se fué al bombo el domingo último. Esto, por cierto, no es una novedad. En carreras hay un solo ganador a la larga: el señor Jockey Club. Pero se fueron derechito y de cabeza en el premio Bijou Royal, quedando patos para el resto de la reunión. Hagamos crónica del sepelio.

Hay en el bajo de Belgrano un honradó y activo comerciante minorista. Opera en los renglones de embutidos, fideos, copetines, azúcares, aceites de oliva y aceites de maní, etc. Hijo de la madre patria. Allá, era aficionado a toros de punta, y admirador de Veraguas y de Bombita; aquí, el hombre cambió de orientación, para entregarse en cuerpo, alma y bolsillo al turf.

—¡No me hable usted de Verónicas, por Dios! Pero si usted quiere charlar sobre Diamond Jubilee o Larrea, Neápolis o Greenan... ¡mande usted!

Galería de entrenadores



Amadeo Lema, caricaturado por Fly.—El elenco de aquél lo constituye un cuarteto de aspirantes a *cracks* entre los que figura un Polar Star, alojados en el stud que existe en la esquina de las calles Monroe y Blandengues. Amadeo matea en el stud ocupado por los fletes de don Juan Concepción (Cáucaso) y de don Max Linder (antes Antonio Sasso)

Don—le pondremos don Aceituna Rellena—adquirió un potrillo en las ventas del año pasado. Precio: de regular para... muy por abajo. ¡Nada de real pedigree! El hombre tiraba su lance. Del futuro crack se hizo cargo el entrenador que goza merecida y bien ganada fama de poseer el diente más formidable, capaz de desayunarse con todo un costillar de Durham, después de despacharse litro y medio de café con leche y tres franceses de a kilo cada uno, a modo de frugalísima "garniture".

—Le daré a usted 180 pesos mensuales por el cuidado de mi potrillo.

Afirmativa.

Pasaron los meses y el potrillo estuvo a punto.

—Correrá, pero correrá para que yo le vea correr. En la segunda que corra... señores. En su próxima presentación... ¡a cobrar, caballeros!

Y llegó el día de la segunda presentación, día solemne, día de esperanzas, día como para levantarse con el santo y la limosna. Medio bajo de Belgrano tenía el dato. ¡Imposible que perdiera! Aprontó honorablemente, la víspera... monta de primera... salud de hierro... pista favorabilísima...

A mediodía, se festejó anticipadamente la victoria del potrillo del comerciante, descorchándose gratuitamente quince de sidra. Y el domingo a la noche, aquél se sintió "águila" y cerró el nido, su negocio, más temprano que de costumbre...

CARDO.

¡a cobrar, caballeros!

El debuto, a pesar de no ir a los papeles, resultó todo un desastre. Largaron, dejando al potrillo del comerciante mirando para el lado del Hipódromo Nacional.

—No hay que afligirse,

Reforzando el elenco



Al entraineur Martincito de los Santos le entregaron una tajada del stud América, compuesta por Chopin y Liszt. Con tal que no resulten "músicos" de pista...

El taciturno don Pedro...



Zanzottera es en turf lo que el célebre Joffre en la alta milicia. Habla poco, y para sacarle una palabra, se impone utilizar el tirabuzón de una de las perforadoras petrolíferas de Comodoro Rivadavia.—"Dicen que mi Alsacia no es la del año pasado. Puede que tengan razón... Pero, ya la verán en el próximo clásico, con el divino maestro a cuestas"

Necrología



Don Tomás Ivaldi, encargado de pistas del hipódromo Nacional, recientemente fallecido



SOLAMENTE por 15 días

Desde el LUNES 19 de Abril, hasta el LUNES 3 de Mayo

NOTABLES OCASIONES

con motivo de esta grandiosa y excepcional venta

ARTICULOS DE PUNTO PARA SEÑORAS

Camisetas punto elástico, pura lana, colores surtidos, para señoras . . . $ 0.95

Medias francesas, punto de algodón, negro extra firme, para señoras, par, $ 0.75

Pañoletas punto tricot, lana mecha de fantasía, colores surtidos, tamaño 100 centímetros . . . . $ 0.95

Pañoletas punto de fantasía, pura lana, con fleco y puntilla, colores variados, pesos 1.50

Enaguas molletón des Pyrénées, pura lana, gustos variados, para señoras, pesos 3.50

Enaguas punto des Pyrénées, pura lana, calidad especial, muy bonitos gustos, pesos 4.90

ARTICULOS DE PUNTO PARA NIÑOS, NIÑAS Y BEBÉS

Capitas molletón des Pyrénées, capuchón forrado, colores nuevos y variados, para bebés . . . . $ 1.95

Capitas molletón des Pyrénées, con capuchón y pompón, muy bonitos gustos, para bebés . . . . $ 2.90

Saquitos molletón des Pyrénées, fantasía, muy bonitos gustos y hechuras, para niños . . . . $ 1.95

Saquitos molletón des Pyrénées, pura lana, formas variadas y modernas, para niños . . . . $ 2.50

Batitas punto tunis, pura lana, adorno blanco, rosa, y celeste, para bebés, pesos 0.75

ARTICULOS DE PUNTO PARA NIÑOS, NIÑAS Y BEBÉS

Batitas punto tricot fino, pura lana, colores surtidos, para bebé . . . . $ 0.95

Polainas punto tricot, lana, colores surtidos, para niños y niñas, el par $ 0.55

. . . niños y niñas . . . . $ 0.95

Gorritas (Polos) punto tricot, lana, borde de fantasía, linda novedad, para niñas . . . . $ 1.25

Escarpines punto tricot, lana merino, blanco, rosa y celeste, para bebés, el par . . . . $ 0.45

Camisetas punto elástico, pura lana, colores lisos, para niñas . . . . $ 0.95

Medias largas pura lana merino blanco, para niños y niñas, el par . . $ 0.75

Enagüitas con corpiños, en franela de algodón, rosa, celeste y crema, festoneados, para niñas de

Años	1-2-3	4-5	6-7	8-9	10
$	0.75	0.85	0.95	1.25	1.50

Calzones en franela de algodón, rosa, celeste y crema, voladito, festoneados, para niñas de

Años	2-3	4-5	6-7	8-9	10
$	0.65	0.75	0.85	1.—	1.25

Bombachitas en franela de algodón, rosa, celeste y crema, volados y festoneados. Talle 1, 2, 3 . . . . $ 0.60

Saquitos en molletón rosa y celeste, festoneados, para bebé. Talle 1, 2, 3, pesos 1.50

Mantillones en molletón rosa, celeste, festoneados, para bebé . . . . $ 2.95

Mantillas en molletón rosa-ciel, festoneadas, para bebé . . . . . . $ 1.69

ARTICULOS DE PUNTO PARA HOMBRES Y VARONCITOS

Camisetas punto, pura lana natural muy buena clase, para hombres . . . $ 2.90

Calzoncillos punto, pura lana natural, muy buena clase, para hombres . . . $ 3.50

Medias de lana natural, buena calidad, muy abrigado, para hombres, el par, pesos 0.40

Camisetas punto Jersey, pura lana natural, para varones . . . . . . $ 1.50

CAMISERIA PARA HOMBRES Y NIÑOS

Camisas franeleta de fantasía, muy bonitos gustos, sin cuello o con cuello, para hombres. . . . . $ 2.95

Calzoncillos franeleta inglesa, gustos muy variados, de todos los tamaños, para hombres . . . . $ 2.25

Camisas franeleta de fantasía, gustos variados, sin cuello o con cuello doblado, para niños (del 28 al 35) . . $ 2.25

Calzoncillos franeleta de fantasía, gustos variados, para varones de 2 a 16 años, pesos 1.50

BATONES, GOLFS, PALETOTS, MATINÉS Y ROPA INTERIOR DE ABRIGO PARA SEÑORAS

Batones de Pyrénées de lana, rayados y lisos, en 2 modelos, colores granate, rosa, celeste, beige y gris . . $ 11.90

Batones de Pyrénées de lana, rayado en verde, gris, rosa, celeste, punzó; con anchos galones . . . . . . $ 14.90

Matinés de Pyrénées, de lana, rayado, con cuello y puños adornados de galones, pesos 2.90

Matinés de Pyrénées, de lana, colores lisos: gris, granate, marino, beige, rosa, celeste; galones de lana . . . $ 3.75

Golfs tejidos, en marino y punzó, marino y blanco, blanco y negro, blanco y rosa, blanco y celeste . . . . . . $ 2.95

Golfs tejidos, de lana, colores lisos, marino, granate, gris, negro; cuello militar, pesos 4.25

ROPA DE ABRIGO PARA SEÑORAS

Paletots de señora, tejidos en dos tonos, marino y blanco, granate y blanco, marrón y blanco; forma moderna, $ 3.50

Calzones franeleta lisa, en rosa, celeste, blanco; festoneados . . . . . $ 1.50

Combinaciones franeleta rayada, blanca, . . .

LANAS PARA TEJER

Lana mohair o pelo de cabra, especial para tejer pañoletas, en colores blanco, crema y negro. El ovillo de 10 gramos, pesos 0.10

Lana Radium y Perlé, muy vistosa, especial para tejer, gran variedad de colores. La madeja de 20 gramos, $ 0.25

Lana Radium y Perlé, sombreada, muy vistosa, especial para tejer, gran variedad de colores. La madeja de 20 gramos . . . . $ 0.30

Lana Coral de dos hilos, calidad extra, especial para tejer, gran variedad de colores. El ovillo de 20 gramos. $ 0.30

Lana Zephir, especial para tejidos y zurcidos de punto. El ovillo de 20 gramos . . . . $ 0.30

Lana Pompadour y Duchesse, con seda, especialidad de la casa, especial para tejidos finos, gran variedad de colores. El ovillo de 20 gramos . . . . $ 0.60

Lana Bee-Hive, inglesa, de 3 hebras, especial para tejer, artículo exclusivo de la casa, en todos los colores. El madejón de 90 gramos . . . . . $ 1.—

Lana Mecha, con y sin seda, especial para tejer colchas y cobertones, especialidad de la casa, gran variedad de colores. El ovillo de 80 gramos, con seda, $ 1.40; sin seda . . . $ 1.—

CATÁLOGO: Apareció y lo remitimos gratis a cualquier punto del **INTERIOR** de la **República**, nuestro gran Catálogo Ilustrado para el Invierno 1915.—Pídalo hoy mismo, pues por su excelente preparación, es sumamente interesante para efectuar compras.

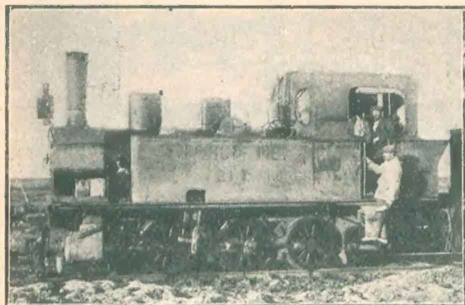
PEDIDOS POR CARTA

Nuestra organización especial de ventas por correspondencia, nos permite despachar los pedidos de las **PROVINCIAS** el mismo día de recibidos.

A LA CIUDAD DE LONDRES

C. PELLEGRINI Y CORRIENTES · Bs. AIRES

Villa Federal y su ferrocarril



La primer locomotora que llegó a Villa Federal, punto terminal provisorio de la línea Diamante-Curuzú-Cuatiá



Al iniciarse el servicio ferroviario. Llegada de los primeros vagones de carga fletados por los comerciantes Esteban Rossi y Gregorio Legarre

Va llegando el ferrocarril, pero como por gotas, después de esperarlo más de 20 años, dicen desde el Federal, la pintoresca y fertil región de Montiel. Después que pusieron los rieles, apareció una locomotora, de tarde en tarde llega un coche de pasajeros, y ahora han llegado los primeros vagones de carga. Pero no hay esperanzas cercanas de que se establezca un horario regular, de que se haga una estación chica o grande, que los puentes provisorios se reemplacen por los definitivos que permitan correr los trenes con alguna velocidad. ¡Actualmente menos de cien kilómetros se recorren en siete horas!

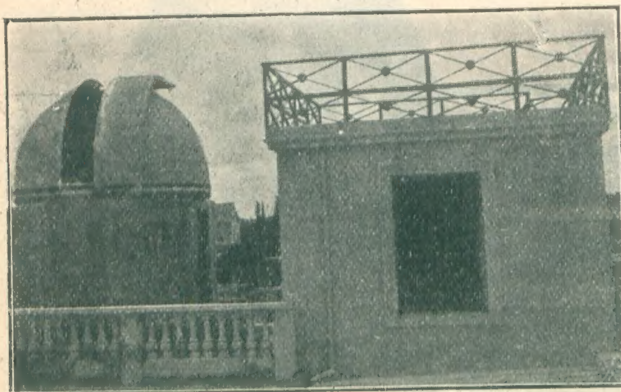
Si el ministro de obras públicas hiciera algo por que esas cosas se arreglarán como merece el fomento de una rica zona que nada debe al favor oficial, la plaza de Villa Federal que todavía no tiene estatua, ostentaría pronto la del doctor Moyano. También podría influir para que su colega ganara el monumento, el ministro de hacienda que como entrerriano conoce aquello y sabe que el ferrocarril al Federal es de utilidad más próxima que los patagónicos, por ejemplo

Entre tanto los comerciantes de Villa Federal, a pesar de todas las deficiencias mencionadas, teniendo en cuenta de que los caminos son más deficientes aún y que con las continuas lluvias se han puesto intransitables, tratan de aprovechar el mínimum de ferrocarril que se les ofrece hasta ahora y han iniciado el transporte de mercaderías. A un vasco y a un criollo del Federal les ha correspondido el honor de suscribirse a los primeros vagones de carga que la "zaina" ha arrastrado hasta la chacra de Ortega, amplia estación sin más paredes que un alambrado ni más techo que el firmamento.

Cosas de Córdoba.—Una champañada y de la escuela de Martín Gil



De paso para Cañada Verde, el gobernador Cárcano reca ló en Buchardo, donde le obsequiaron con una copa de champaña. ¿Qué dirá don Elpidio?...



Otro observatorio astronómico particular.—Propietario: don Federico Schneider, aficionado a cosas cósmicas y contador general de una compañía de seguros

Córdoba, que es la ciudad de las iglesias, de los diputados radicales y demócratas con teja y sotana, de doctores y de otras cosas, va a ser la ciudad de los observatorios. A los establecidos ya, el Observatorio Nacional y el del señor Martín Gil, va a agregarse el que está instalando el señor Federico Schneider, y cuyos instrumentos para completar la dotación del mismo, llegaron hace poco a esta capital, de Alemania, vía Génova.

El instrumento principal es un ecuatorial de 150 mm. de objetivo, 2 m. 10 distancia focal y con 8 oculares de 50 a 420 aumentos. Vienen además los accesorios, escalera de observaciones, instrumentos para observaciones del sol directamente y por proyección, y otros auxiliares.

El señor Schneider se dedicará, por lo pronto, a observaciones de estrellas variables, en combinación con el Observatorio Nacional de Córdoba.

Novedades Cinematográficas: "LA MALQUERIDA"



Escenas del film "La malquerida" la aplaudida obra de Benavente, que se estrenará mañana viernes en el Smart Palace



El mérito principal de las obras de Benavente, en su serie de triunfos desde "Lo cursi" a "Los intereses creados", radicaba en el diálogo, en la frase suavemente irónica, o mordaz y profunda, siempre admirable, en que se analizaban los aspectos de la vida; pero hace un año, todos los públicos del habla castellana supieron que el primer autor contemporáneo de nuestro idioma había estrenado en el teatro de la Princesa, de Madrid, una obra fuertemente dramática, en que el choque de grandes pasiones era eje de la obra y en que, por lo tanto, la acción ocupaba un sitio que no era común en las producciones de Benavente. Y esa obra obtuvo en su estreno éxito magno, se la equiparó a las altas e indiscutidas creaciones del teatro universal, y cada nuevo público que la conocía, como el nuestro en el Odeón, confirmaba el fallo madrileño quedando consagrada "La malquerida", que era la obra estrenada, como uno de los más grandes triunfos artísticos.

Al cinematógrafo, que tan bellas realizaciones escénicas ha producido, se le presentaba la oportunidad única de incluir en su repertorio la obra aplaudida de un autor célebre.

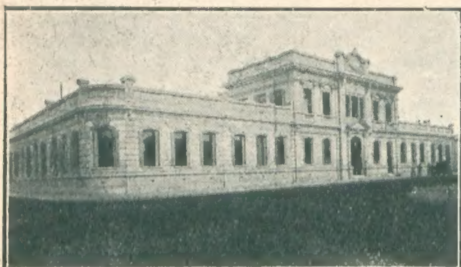
Tenía la nueva producción, las características que el "film" reclama, acción sobre todo, que como antes hemos dicho, no era el rasgo sobresaliente de las comedias de Benavente. Una gran empresa cinematográfica se puso con todo el entusiasmo que la obra y el éxito descontado de la cinta requerían, a su preparación. Se formó una compañía dramática ad-hoc, con nuestros conocidos Francisco Fuentes, señoras Arévalo y Muñoz y otros artistas meritorios, se ensayó con gran cariño la obra y la película empezó a recoger aquellas escenas. Tras mucho tiempo el éxito coronó el esfuerzo y se tuvo una cinta cinematográfica perfecta, en que el asunto de la gran obra conserva todas sus bellezas, y algunas escenas de conjunto, especialidad en que el cinematógrafo aventaja al teatro, han sido presentadas con riqueza de detalles y color superiores a las que hemos visto en la escena dramática. Tal, por ejemplo, la fiesta en que se celebra el noviazgo, la vuelta al pueblo de Faustino, tras pagar injustamente delito que no cometió, aquella en que se interpreta el comentario corriente sobre el asunto pasional de la obra en la copla famosa: "El que quiera a la del soto — tiene pena de la vida. — Por quererla quien la quiere — le llaman "la malquerida", y, por fin, la trágica escena última.

De más está decir que al saberse se preparaba la cinta de "La malquerida", todas las grandes empresas cinematográficas querían obtener su concesión, haciendo las más halagadoras proposiciones, saliendo vencedora en la puja la "Compañía Cinematográfica Argentina", la cual ha obtenido la exclusividad para nuestro país, y ha cedido la primicia del estreno al cinematógrafo más importante de nuestra capital, el "Smart Palace", que reune en su elegante sala la mejor concurrencia de Buenos Aires, y que desde su iniciación ha tenido la fortuna de presentar las cintas de más éxito de la cinematografía universal.

El "Smart Palace", con toda la amplitud de su sala, resultará pequeño mañana viernes, que se estrenará "La malquerida", para contener el público que deseará ver una cinta de tan alto valer artístico.

Junín (B. A.)

INAUGURACION DEL EDIFICIO ESCOLAR DONADO POR EL SEÑOR STRUGAMOU





El 6 del corriente se inauguró oficialmente el hermoso y amplio edificio para escuelas, donado por el señor Alejandro F. Strugamou. — En el centro, el donante, y a la izquierda, el personal docente de la escuela N.° 1, que corrió con la organización de los festejos




El vicepresidente del consejo general de educación de la provincia de Buenos Aires, el señor Strugamou, señor Pereyra, secretario de la dirección general de escuelas, doctor De Miguel, comisionado del P. E. provincial, y otros caballeros. — El público, durante los discursos

Notas Femeninas



Los últimos modelos de París se inspiran en los uniformes militares; algunos de los botones que los adornan son copia exacta de los que llevan los artilleros. Cuando se elige un traje de ese estilo, la falda debe ser bien corta para dejar caminar libremente. Los colores a elegir van del amarillento de los boys scouts, pasando por todos los colores de los uniformes ingleses, hasta el azul gris de las capotas de los soldados franceses.

Damos dos modelos de ese nuevo tipo de traje. El primero es un traje "Garde Française", hecho en sarga azul muy obscuro, casi negro, con un cuello y las mangas adornadas de paño colorado bordado con oro; los botones son dorados, el chaleco de moaré blanco y el "jubot" de puntilla crema. El sombrero es enteramente negro, adornado con fantasía de pluma.

El segundo modelo es un modelo "boy scout", hecho en sarga amarillenta; tiene un pequeño chaleco con cuello alto, adornado de vainillas. El sombrero es blanco con aigrette negro.

Para descansar y recibir amigas íntimas no se puede imaginar un "tea gown" más elegante que el que representa el tercer grabado. Está hecho de raso color marfil, cubierto con duchesse o point a l'aiguille. Una cordillere plateada sostiene una echarpe de tul negro graciosamente drapeada.

Ese modelo sería una linda manera de usar los preciosos velos y manteaux de cour de puntillas valiosas que usan las novias afortunadas.

Los sombreros son también patrióticos: el modelo que damos se inspira en el peinado de las alsacianas. Es un sombrerito de paja azul adornado con rosas blancas y un enorme moño alsaciano negro con una cocarde tricolor al costado.





LA CAIDA DEL CABELLO

Los cabellos que caen constituyen una de las mayores preocupaciones de la mujer bonita.

Sin embargo, como las hojas de los árboles y el pelo de los animales, los cabellos caen en determinadas épocas, sobre todo durante los cambios de estación. Eso es una cosa natural que no debe preocuparnos, pues el cabello que cae es reemplazado por otro más vigoroso.

Las enfermedades prolongadas que debilitan el estado general, producen también a menudo la caída del cabello, pero no hay que seguir una costumbre bastante común que consiste en hacerse afeitar enteramente la cabeza. Para detener la caída del cabello después de una enfermedad, basta cortarlo tres veces: cada vez se corta en armonía con su longitud, pero de ningún modo se pasará en el tercer corte del lóbulo de la oreja.

Hay que resignarse a llevar los cabellos cortos durante algún tiempo, pues de ningún modo hay que llevar peluca; la peluca acabaría de destruir los cabellos y, sin esperanza de volverlos a recuperar.

Desde que se empieza a cortar los cabellos, hacer fricciones a menudo con una mezcla de aceite de ricino y ron (en partes iguales), a la cual se puede añadir un poco de quina.

Cuando se nota que cae exageradamente el cabello, no hay que dejarse halagar por las falales promesas de ungüentos maravillosos o lociones portentosas. Muchos de ellos son eficaces sin duda, pero sólo en ciertos casos.

Cuando el cabello cae sin motivo aparente, hay seguridad de que la salud se halla más o menos quebrantada. Lo primero, pues es consultar un médico.

Las llagas, las cicatrices, las quemaduras del cuero cabelludo, dejan en él, a menudo, manchas blancas. Los bulbos pilosos, en efecto, se hallan destruídos y no pueden ya reproducir cabellos nuevos. Ninguna loción, ningún cuidado, será pues eficaz para hacerlos crecer, y así lo más acertado es disimular la desgraciada calvicie local con la abundancia de los demás cabellos o con un postizo bien hecho.

La calvicie tiene también causas accidentales. Las grandes pesadumbres, el excesivo trabajo intelectual, la vida demasiado agitada o artificial, hacen caer muy pronto los cabellos. En este caso, como el germen piloso no ha sido destruído, se puede volver a recuperar el cabello, pero hay que tener paciencia. Un tónico excelente que he recomendado en crónicas anteriores y que ha dado excelentes resultados a cuantas personas le han probado, es el siguiente:

100 gramos de alcohol a 90°; 100 gr. de licor de Hoffman; 40 gr. de coaltar saponizado; 1 gr. de nitrato de policarpina; medio gr. de sal de alumbre y 6 gr. de esencia de bergamota. Esta loción no pone el pelo grasiento ni saca la ondulación.

En los casos desesperados de la caída del cabello, el masaje y la electricidad han hecho verdaderas maravillas. El exceso de grasa del cuero cabelludo que es tan frecuente, mejora de un modo notable con esta medicación. En esta enfermedad de las glándulas sebáceas rel cuero cabelludo, éstas segregan un líquido aceitoso que inunda la cabeza, y los masajes con la mano tiene precisamente por objeto vaciar el contenido de las glándulas y moderar la secreción.



Si después del masaje se aplica la electricidad, dicha secreción será modificada, el bulto del cabello recobrará su normalidad y el cabello detendrá su caída.

En ciertos casos de debilidad extrema, un prudente tratamiento eléctrico ayudado por tónicos, es también de resultados excelentes.

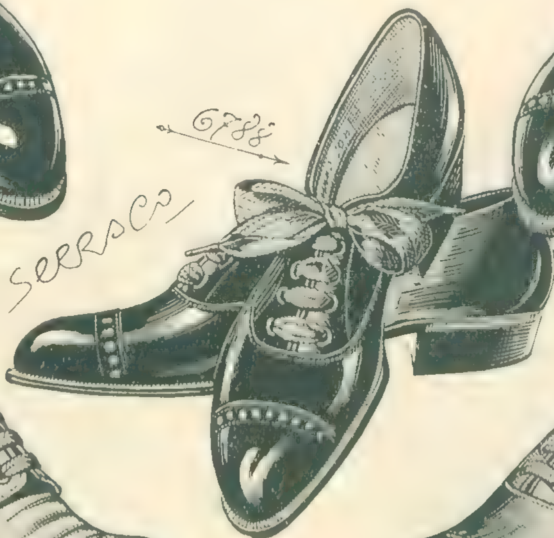
AURORA.

El Calzado HANAN es reconocido como el mejor del mundo.













Las HORMAS son todas anatómicamente adaptables, y por consiguiente higiénicas, sin perder su estructura elegante.
Los MATERIALES empleados son de la mejor calidad conocida.
La MANO DE OBRA es de una prolijidad incomparable.
Debido a estas cualidades, un par de Calzado "Hanan" hace mejor servicio que dos pares de otras marcas, con lo que resulta, que no obstante ser el mejor calzado del mundo, es también el más económico.
Todos los que han calzado una vez la marca "Hanan", no pueden ni quieren calzar otra marca.

2853—**BOTINES** de becerro negro, suela doble, especial para usar con polainas, horma "Duke", el par pesos. . . . . **22.—**

6788—**ZAPATOS** de potro charolado, horma "Crown", el par, pesos **22.—**

6206—**BOTINES** de potro negro, horma "Dandy", el par $ **24.—**

2400—**BOTINES** de potro charolado, horma "Trump", el par pesos. . . . . **24.—**

8270—**BOTINES** de potro charolado, horma "París", el par, pesos **24.—**

THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES LONDRES PARIS

GATH & CHAVES L.ᴰ

CASA CENTRAL: Cangallo y Florida

Gran Exposición de confecciones para hombre



Gran Exposición de confecciones para hombre



El calzado norteamericano para señora, marca HANAN & SON es el mejor del mundo











14002—**ZAPATOS** escotados de cabritilla charolada, con taco cubano de suela, cosido escarpín, artículo muy flexible, el par a. . . . . . $ **16.—**

ZAPATOS escotados de raso negro con taco cubano forrado, cosido escarpín, artículo muy elegante, el par a. . . . . $ **18.—**

14386—**ZAPATOS** escotados con una tira en el empeine, de potro charolado y taco cubano de suela, cosido escarpín, modelo de moda, el par a. . . . . $ **19.—**

14022—**ZAPATOS** Blucher, sin puntera, de cabritilla charolada, taco cubano de suela, cosido escarpín, artículo muy liviano, el par a $ **16.50**

14070—**ZAPATOS** Blucher, con puntera, de potro charolado, taco cubano de suela, cosido Goodyear Welt, el par pesos **20.—**

14394—**BOTAS**, con cordones, de potro charolado y caña de gamuza gris, taco cubano de suela, cosido Goodyear Welt, modelo de última moda, el par a. . . . . $ **25.—**

BOTAS, con cordones, de potro charolado y caña de becerro color marrón, taco cubano de suela, cosido Goodyear Welt, modelo de última moda, el par a. . . . . $ **25.—**

14278—**BOTAS**, con botones, de potro charolado y caña de paño color beige, negro y grisalle, taco cubano de suela, cosido Goodyear Welt, el par a pesos. . . . . **24.—**

BOTAS con botones, todas de raso negro, taco cubano Luis XV, cosido Goodyear Welt, artículo de alta novedad, el par, pesos **25.—**

THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.

GATH & CHAVES L.TD

ANEXO: Av. de Mayo, Perú y Rivadavia

FRAY MOCHO

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES

LUIS PARDO | CARLOS CORREA LUNA, DIRECTOR | JOSE M. CAO, DIBUJANTE

Año IV | BUENOS AIRES, 16 DE ABRIL DE 1915 | N.º 155

Recuerdos de viaje



—Los colonos galenses no saben el castellano. ¡Es intolerable! ¡Es vergonzoso!
—Doctor, no hay para tanto. ¿Está usted seguro de que nosotros lo sabemos?

El onomástico del rey de Bélgica



Los ministros de Inglaterra, Bélgica y Francia, y el personal de la legación de Bélgica



El ministro de Bélgica con los señores doctor Ramos Mejía y Benito Villanueva



Con el general Riccheri, almirante Blanco y otras personalidades



Con el encargado de negocios de Rusia, el archipreste Izrastzeff, de la iglesia ortodoxa de la calle Brasil, y el secretario de la legación rusa.





La venta de escarapelas frente a la legación

El jueves se llevó a cabo en Buenos Aires el anunciado homenaje a Bélgica, con motivo de ser el onomástico del rey Alberto. Cualquier manifestación de esta naturaleza que hoy se haga, irascibles como se encuentran hasta cierto punto los espíritus, tiene su lado desagradable para uno de los bandos en que se encuentran divididas la opinión y las colectividades extranjeras. Pero esto debe decirse de todos los homenajes que con referencia a alguno de los patriotismos en pugna se han hecho aquí desde los comienzos de la guerra. Hecha esta salvedad que nos parece justa, digamos que el homenaje a Bélgica ha sido un espectáculo cultísimo y dotado de toda la serenidad posible. El embanderamiento profuso daba en él una nota que es, como todos los embanderamientos de calles, grata para el transeunte. Otra nota callejera agradable a la vista fué



Vendiendo escarapelas a la salida del Banco Británico



Una linda escarapelista inglesa, rodeada de indignos admiradores

la venta de escarapelas a beneficio de los niños belgas, efectuada por comisiones de señoritas. El desfile por la legación de Bélgica duró, puede decirse, desde las 10 de la mañana. El encargado de negocios, señor Carlos Renoz, recibió el homenaje de muchos particulares y colectividades, co-



Las señoritas Alicia Raynal y Zoe Rubod, y señor Gustavo Robert

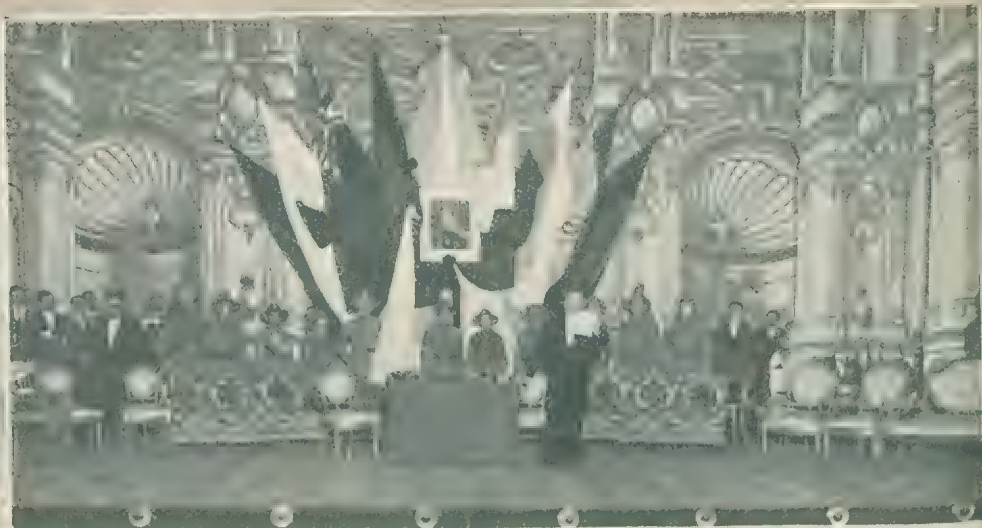
mo los veteranos franceses de tierra y mar, delegaciones del Comité Patriótico Francés, del Club Francés, de la Cámara de Comercio Francesa, de la Sociedad Filantrópica Francesa, de la Sociedad Polaca, etc. Además de los diplomáticos extranjeros—con las excepciones que son naturales — el señor Renoz fué visitado por caballeros argentinos, tales como los señores Benito Villanueva, general Riccheri, almirante Blanco, Jorge A. Mitre, doctor Ezequiel Ramos Mejía, doctor Horacio C.



Un episodio de escarapela

Rivarola, doctor Joaquín S. de Anchorena, doctor Julio A. Fonrouge, Rafael C. Huergo, Manuel Láinez, etc.

Por la noche se efectuó en el Coliseo el anunciado acto, en que el doctor F. A. Barroetaveña leyó una conferencia que fué calurosamente aplaudida, tomando luego la palabra el señor Renoz, quien dió lectura de algunos documentos oficiales relativos a los antecedentes de la guerra, precediéndola de sentidas frases, que pronunciadas por él eran especialmente conmovedo-



El acto del Coliseo.—El doctor Francisco A. Barroetaveña, leyendo su erudita conferencia

ras. El acto fué muy brillante por su aspecto exterior. En el fondo del proscenio había una sección de boy scouts de la sociedad francesa ''Patrie''—otros de ellos habían hecho durante el día guardia de honor en la legación— y además de las personas cuya presencia estaba allí indicada—organizadores del acto y orador oficial—había un gran retrato del rey Alberto, circundado de banderas. La orquesta, al iniciarse el acto, ejecutó sucesivamente, el Himno Argentino, la Brabançonne, la Marsellesa y una canción nacional rusa, repitiéndose varias veces los últimos números. La segunda parte fué iniciada con los himnos nacionales británico y ruso.



Vista general de la gran sala

El banco de los chicos y de los grandes

La Caja de Ahorro Postal



"Ha iniciado sus operaciones. Se reciben depósitos"



"Apuntándose con cinco"

Fueron inauguradas la semana pasada las operaciones de la Caja Nacional de Ahorro Postal, instituída por ley N.º 9527 del Congreso. Esta institución reclama el ahorro para los padres de familia, empleados, operarios, servicio doméstico, etc., pero es muy importante en ella, que fomenta el ahorro en los niños. La nación garantiza los depósitos que se efectúen en la Caja, y su devolución con intereses, siendo, además, inembargables los depósitos. Cualquier oficina de correos admite depósitos y hace reintegros, sin necesidad de efectuar transfe

AVISO

El recibo por el primer depósito indicara en letras, sin raspaduras y en guarismos taladrados, la cantidad entregada

PRIMER DEPÓSITO

Quinientos pes. m/n

Efectuado el 5 de Abril

en la oficina Matriz

EL EMPLEADO AUTORIZADO

TRANSPORTE $ 500.—

DEPÓSITOS Y REEMBOLSOS

SUMA ANTERIOR $ 500.—

TRANSPORTE $

Palabras mayores. (Recibo por el primer depósito)

★ ★

LIBRETA DE AHORRO POSTAL

Nombre y Apellido Alfonso Clausen Durao
Hijo de Ernesto Clausen Doña Justina Durao
Cédula de Identidad ......
Nacionalidad Argentino
Provincia Cap. Federal
Pueblo ......
Nacido el 24 Octubre de 18..
Estado civil ...... soltero
Profesión ...... estudiante
Lee y escribe ...... sí
SEÑAS PARTICULARES
Color del cutis blanco
Cabello rubio Barba
Domicilio ...... Montes......

Cambios de domicilio

★ ★

RECOMENDACIONES IMPORTANTES

1.º Exigir, excepto en el caso de primer depósito, timbres de ahorro postal por el equivalente de la suma que se entrega, los que deberán pegarse en la hoja correspondiente de la libreta.

2.º Exigir un recibo del modelo inserto más abajo, cada vez que la libreta sea retenida en el correo, a menos que todos los depósitos no hayan sido retirados. No se debe devolver el recibo sino contra entrega de la libreta o contra reintegro total.

3.º Hacer saber inmediatamente al presidente, por carta libre de porte, toda irregularidad comprobada.

4.º No colocar valores en la libreta.

5.º Conservarla en lugar seguro para prever pérdida o robo. Evitar la agregación de documentos que puedan servir como justificativo de identidad.

6.º Leer al final de la libreta el extracto de la Ley y Reglamento de la CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL.

MODELO DEL RECIBO QUE SE DEBE EXIGIR SIEMPRE QUE LA LIBRETA SEA RETENIDA EN UNA OFICINA DE CORREO

Form. N.º ...

Caja Nacional de Ahorro Postal

M[redacted]

Se ha recibido en esta oficina la libreta Serie ...... N.º ...... con saldo de $ ...... perteneciente a Don ...... la que será devuelta a su dueño en cambio de este recibo.

Fecha ......

SELLO DE LA OFICINA

La primera libreta de depósito

CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL

Administración TALCAHUANO 721

Padres de familia, empleados, operarios, servicio doméstico, etc.

Colocad en ella vuestras economías

LA NACIÓN GARANTIZA LOS DEPÓSITOS que en ella se efectúan y su devolución con intereses

LOS DEPÓSITOS SON INEMBARGABLES
Las mujeres casadas y los menores de cualquier edad pueden por sí efectuar operaciones

CUALQUIER OFICINA DE CORREOS admite depósitos y hace reintegros sin necesidad de efectuar transferencia ni pagar impuesto alguno

Se pueden efectuar ahorros desde sumas mínimas de CINCO CENTAVOS por medio de "Boletines de Ahorro" al que se adherirán estampillas comunes de correos hasta un valor máximo de un peso, con cuya suma se adquiere la libreta respectiva

ALFONSO DURAO
PRESIDENTE

La nación garantiza los depósitos (esto es bueno; los depósitos son inembargables (esto es mejor); cualquier oficina de correos admite depósitos desde cinco centavos (poca plata)

rencia ni pagar impuesto alguno. Por medio de "Boletines de Ahorro" se pueden efectuar depósitos desde sumas mínimas de cinco centavos, adhiriéndose a aquellos boletines estampillas de correo. La administración de la Caja se encuentra en la calle Talcahuano, 721, pero en cualquier oficina de correos se pueden obtener datos y folletos, cuya lectura es útil e inteligible. Uno de estos folletos contiene una explicación completa del funcionamiento de la Caja y de los fines de la misma, detallando claramente el modo de operar.

La administración de la Caja, bajo la dependencia del Ministerio del Interior está a cargo de un consejo de administración, formado por un presidente, y como vocales el director general de Correos y Telégrafos, los presidentes del Consejo Nacional de Educación y del Departamento Nacional del Trabajo, y un vocal del Banco de la Nación.

En la Caja se pueden efectuar depósitos a nombre de mujeres casadas, las que podrán retirar por sí solas las cantidades que hayan depositado, e igualmente a nombre de menores de cualquiera edad, pudiendo los mayores de diez y seis años retirar hasta cincuenta pesos anuales.

Tal es una idea general de la nueva institución.



El presidente de la Caja con el personal de la misma

La bandera del "Rivadavia"



El domingo se efectuó a bordo del "Rivadavia" el acto de la entrega de la bandera donada por suscripción popular, que organizó la "Asociación Patriótica General San Martín".—Cabecera de la columna que concurrió a la Dársena



La cureña en que iba el cofre con la bandera, frente al Centro Naval



El señor H. Mussi, presidente de la Asociación, pronunciando su discurso



La bendición de la bandera



El Dr. Estanislao Zeballos, pronunciando el suyo





La concurrencia a bordo.--El comandante Moneta pronunciando su discurso.—El ministro de marina, monseñores Espinosa y Piaggio, Dr. José Figueroa Alcorta, contraalmirante Domecq García, Dr. A. C. Escobar



Vista general a bordo en el momento de izar la bandera.—El público en la cubierta, y los racimos de la marinería en las torres y cofas



Izando la bandera de combate a bordo

El domingo fué entregada, bendecida e izada en el mástil del barco, la bandera donada al acorazado "Rivadavia" por suscripción popular que organizó la "Asociación Patriótica General San Martín". Concurrieron al acto los señores ministro de marina, contraalmirante Sáenz Valiente, contraalmirante Domecq García, doctor José Figueroa Alcorta, monseñores Espinosa y Piaggio, doctor Estanislao Zeballos, doctor A. C. Escobar y otros. Pronunciaron discursos el señor Héctor J. Musi, presidente de la asociación nombrada, el doctor Zeballos y el comandante Moneta. Después de los discursos el arzobispo, asistido por monseñor Piaggio, procedió a bendecir la bandera, que fué acto seguido izada. En este momento el entusiasmo de la concurrencia fué por todo extremo extraordinario.

La bandera estaba depositada en el Centro Naval. En la plaza del Congreso se formó una columna patriótica que se dirigió allí a recogerla, continuando después su camino hasta la Dársena Norte. La bandera, dentro de su cofre, fué conducida en una cureña.



Fuera de tiempo

En el naciente, las barras del día listaban de rojo el pálido azul del cielo; y bien que hubiese ya sobrada luz para iniciar las actividades cotidianas, el campo dormía aún, tapado con el inmenso poncho blanco de la helada.

La atmósfera permanecía quieta y la temperatura era agradable, a pesar de la alfombra de escarcha que cubría los pastos. Un vaho blanquecino y tibio se desprendía lentamente de la tierra.

Toribio y Natalio, cada uno provisto de dos baldes de hierro, habían llegado a la manguera y se disponían a la pesada tarea de ordeñar las veinte lecheras.

El acto de manear las vacas resultaba particularmente penoso, pues las guascas, heladas, producían en las manos la impresión de un hierro enrojecido.

Toribio, muchachón de veinte años, robusto, sanguíneo, reía de las violentas protestas de su compañero, Natalio, cuarentón, flaco, enfermizo, cuyas carnes escasas temblaban bajo la camisa de lienzo.

—¡Habían de venir el patrón y la patrona y las crías a mamar la leche en las tetas de las vacas, en vez de hacernos penar d'esta laya!...

—No te quejés, hermano. Vos mesmo me dijistes en una ocasión que los caballos los hizo Dios pa servir a los hombres y a los pobres pa servir a los ricos.

—Verdá, pero hay razón pa protestar.

—¡Macanas!... Hay que no nacer caballo ni nacer pobre.

—Es cierto: dispués de enfrenao...

—El rebenque y la espuela mandan.

—Los dotores dicen que hay derechos...

—Pa los dotores.

Sin ganas de discutir, Natalio ordenó:

—Vamo ordeñar.

—Vamo,—asintió Toribio;—aura no más cái Filumena y tengo que tenerle preparado el jarro de apoyo de la barcina, qu'es la que da la leche más gorda.

—Como que ya tiene las ubres cuasi secas...

—Dejuro.

No tardó mucho en aparecer Filomena, avanzando perezosamente, con graciosa ondulación de las amplias caderas.

—Güenos días, mozada—dijo al llegar, presentando los cacharros.

Y su cara redonda y fresca, sus ojazos negros, su nariz respingada, sus gruesos labios rojos, acrecentaban encantos con el picoteo del frío matinal.

—Por fin salió el sol;—dijo galantemente Toribio; y por mirar embelesado a la criolla al mismo tiempo que seguía oprimiendo la teta de la vaca, el chorro de leche caía al suelo, fuera del balde, confundiendo su albura con la de la escarcha del suelo.

Filomena rió:

—¡Vea lo que hace!

—Cuando la veo a usté nada más puedo ver. La luz de sus ojos m'encandila más que la luz del sol a mediodía, en un día de enero!...

—¡Jesús, qué palabras lindas pa un compuesto!...

Natalio, volviéndose lentamente dijo:

—Nu haga caso; está zonzo.

Y Toribio:

—Estoy namorao.

—Es lo mesmo,—observó riendo la moza.

—Eso es estar dos veces zonzo,—replicó Natalio; —es como hundirse en el agua y abrir la boca pa pedir ayuda.

—No sea malo con el pobre Toribio,—imploró Filomena tomando el jarro de exquisito apoyo que en ese instante le ofrecía su adorador.

Y como a esa frase acompañara una mirada alentadora, el mozo, venciendo su timidez, le cogió una mano y la retuvo entre las suyas, observándola embelesado. Aquella mano chiquita y regordeta, suave como una felpa y con su delicioso color de trigo maduro, le fascinaba, antojándosele una piedra preciosa, una joya extraña que uniese al brillo intenso un dulce calor y un capitoso perfume.

Filomena, sin retirar la mano, y siempre sonriendo, preguntó irónicamente:

—¿M'está por echar la buenaventura?...

El quiso responder con una frase muy cálida, muy apasionada, pero las palabras se le enredaron en el cerebro. Levantó la vista y vió, cerquita de su boca, los labios deliciosos de la morocha, los labios entreabiertos en una sonrisa picaresca, los labios de un rojo capaz de causar envidia a la más fresca y más dulce flor de ceibo.

Inconscientemente, impelido por fuerza magnética, cerró los ojos y estampó un beso sonoro en aquella cálida flor de carne.

Ella retrocedió de un brinco. Con el rostro arrebolado y los ojos echando fuego, lo miró un instante. Luego se pasó nerviosamente por la boca el revés de la mano, cual para limpiarla de una inmundicia, y arrojando al rostro del joven el jarro de apoyo, exclamó en el máximum de la cólera:

—¡Cochino!... ¡Idiota!...

Luego tomó con violencia los cacharros llenos ya de leche y se alejó con rapidez, sin volver la cabeza.

Cuando Toribio pudo hablar, dijo con amargura:

—¡Yo tan créido que me quería!

—Y te quiere, no más;—replicó Natalio.—Pero ya alvierto que vos sos gringo pa jinetear el bagual del amor... Las mujeres son como el asao: carese mucha pasensia p'asarlos bien y esperar qu'estén a punto pa comerlos...

Javier de VIANA.

Dib. de Peláez

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

Gran Duque NICOLÁS

por CAO



Su ejército el otro día
una ciudad ha tomado,
cuyo nombre no ha logrado
pronunciar bien todavía.



Los "soldaten Kleider".—Figurines de modas alemanas, creados recientemente para los países neutrales, con el objeto de hacer la guerra a las modas francesas. Todos los modelos son de aspecto militar, prefiriéndose las chaquetas de húsar y de hulano

La moda alemana en el próximo invierno

Francfort, Marzo de 1915.

En Alemania, el patriotismo no se concreta a defender la patria. Quiere conquistar la humanidad... Tal ensueño no debe sorprender a los que llevamos en las venas sangre de Don Quijote. El héroe de Cervantes quería libertar a los hombres de todas sus malandanzas, imponiéndoles sus credos de idealismo. Alemania, convertida en un nuevo Don Quijote, aspira a libertarnos de la influencia latina, para que aceptemos el dominio germánico. En cierta ocasión, vió Don Quijote que un amo malandrín azotaba a un muchacho. Condolido de aquel sacrilegio, esgrimió su lanza, libertó al muchacho y aplicó al amo un castigo ejemplar... Pero, el muchacho, en vez de agradecerle su filantropía, lo insultó:

—"*¿Qué derecho tiene usted,*—le dijo—*a intervenir en mis asuntos? ¿Quién le mete a redentor? Ese hombre es mi amo y puede castigarme cuanto quiera.*"

Alemania, como Don Quijote, quiere imponer al mundo su justicia, su arte, su literatura, su belleza y su militarismo. Mientras los alemanes luchan por su quimera en los sangrientos campos de batalla, sus mujeres, desde el hogar, compiten con los hombres en su amor a la patria. Ahora quieren imponer al mundo femenino, las modas de sus trajes...

—"Las mujeres,—ha dicho la popular artista berlinesa Fritzi Massary,—están fatigadas del dominio francés. Los modistos de París han ejercido sobre nosotras una tiranía sin misericordia. Para libertarnos de esa tiranía ha sido necesaria una explosión tan grande y tan hermosa como la actual "guerra alemana". Gracias a Alemania, las mujeres elegantes de los dos hemisferios, se verán libres de la Rue de la Paix y acudirán

a la Friedrischtrasse como quien acude a un templo en busca de consuelo...."

Desde que estalló la guerra, las lindas rubiecitas alemanas no piensan en otra cosa. La patria las domina. El odio las embriaga...

Todas las tardes, en el aristocrático "hall" del Hotel Adlon, la colonia sudamericana, —muy escasa,—reúnese a tomar te. En torno de las mesas fórmanse corrillos animados, donde se destacan los dos correctísimos secretarios de la legación Argentina, doctores Eduardo Labougle y Julián Enciso, el delegado naval señor Celeri, el cónsul señor Visca, el ingeniero Mario Fernández, el médico doctor Urbano Fernández, el diplomático uruguayo señor Arocena, el doctor Maupas, único abogado argentino con estudio jurídico en Berlín, y otros caballeros de diversas naciones. Tratándose de un centro selectísimo de notabilidades de Berlín, no faltan en tales mesas bellas y elegantes damas, cuyo tema preferido es la "moda alemana". Hoy estuve. Alrededor de las tazas de te, recogí la erudición que ahora os ofrezco... Una de las chicas contertulias, una casi divina "fräulein", se encocora:

—*¿Por qué las alemanas hemos de aceptar como modelos de elegancia, las excentricidades de las señoras de París?*

Todas las demás apoyan la protesta y comienzan a imaginar formas germánicas de polleras, de blusas, de sombreros...

Ellas creen que la victoria de esta guerra no depende solamente de la cantidad de enemigos que los alemanes maten desde sus trincheras. Es necesario, según ellas, que se mate al enemigo "moralmente". Y tal vez tengan razón. Para Francia, una de las derrotas más grandes y una de las catástrofes más irremediables sería la del triunfo universal de la "moda alemana". Sin embargo, para obtener la derrota de la "moda francesa", habrá que aguardar la desaparición del "chic parisién". Y creo honradamente que para hacerlo desaparecer, tendrán las alemanas que matar a todas las francesas, pues si dejan una sola con vida,—aunque la dejen desnuda,—ella inventará la nueva moda de vestirse con un traje de luz, que según Heine, "es el traje de Dios".



Vestidos para visitas, teatro y calle, con delantales fijos de fular y de seda, que las más elegantes damas de Berlín usan actualmente, pues en los teatros y en las visitas se entretienen tejiendo boas y manguitos para los soldados

A pesar de todo, es admirable y conmovedor el esfuerzo titánico que la mujer alemana realiza en favor de su patria. Podéis odiar a Alemania, si así os place. Pero, caballeros, es justo que sintáis respeto y admiración por estas valerosas mujeres que en su sacrificio valen más que los hombres... Al principio, dieron sus alhajas y sus hijos para los gastos de la guerra. Después, a fin de ahorrar, comieron panecillos elaborados con harina de papa. Esto les pareció un derroche... Ahora, el pan que comen, está elaborado con harina de paja... ¿Increíble? Verdad.

El Dr. Friedenthal, profesor de la Universidad de Berlín, ha descubierto que la paja contiene abundantes substancias nutritivas. Con su harina elabórase un pan muy agradable. Lo he probado en casa del secretario de la legación Dr. Enciso. Me gusta. Posee el perfume de la arveja conservada. Acabo de leer en el "Lokal Anzeiger" el procedimiento del prodigio. Antes de moler la paja, se debe eliminar la membrana celular, por ser indigerible. Un kilogramo de harina de paja contiene 700 unidades de calórico, un dos por ciento de albúmina, un trece por ciento de almidón, de azúcar y de ácidos vegetales, así como una buena cantidad de



Una dama de la Cruz Roja, con casquete de soldado alemán

sales minerales y de otras substancias alimenticias. La harina de paja de avena cuesta un marco el quintal y tiene un doble valor nutritivo de la paja común. Es un buen descubrimiento para épocas de crisis. Pero el honor del "invento" es discutido en Francia, pues se le atribuye a un químico belga. Esta tarde, en el "hall" del "Adlon", también hablamos del asunto. Una dama intervino:

—*¡Naturalmente! Los franceses no pueden permitir que un sabio alemán invente cosas útiles! Es lo mismo que ocurre con el "laisser-aller". En Francia dicen que el uso del "laisser-aller" se debe a la moda francesa, cuando en realidad esa moda salió de Alemania.*

¡Yo me confundo! En esta guerra, me sorprenden hasta las modas femeninas.

—*¿Laisser-aller? ¿Qué es eso? ¿Algún pasaporte para la frontera?*

Entonces, la amable señora, con esa ruda franqueza ingenua de las mujeres de Berlín que consideran la ironía como una falta de educación, me instruye:

—"El "laisser-aller",—dice,—tal como nosotras "lo inventamos", es una faja elástica que se usa en lugar del corset. Los médicos, desde hace cincuenta años, vienen demostrando que el corset, con ballenas, es perjudicial. Estruja los riñones. Macera las carnes. Comprime los pulmones. Hace perder las gracias naturales del cuerpo... En resumen, el corset ha causado más víctimas de tuberculosis y de anemia, que el bacilus de Kock. Suprimir el corset, era por lo tanto, el ideal femenino. Abandonarlo por completo, y andar como las griegas, no es posible. Ni todas son Friné... Entonces, un modisto alemán,—Lustnauer,—aconsejó a sus clientes más aristocráticas que reemplazaran el corset por una faja elástica y sin ballenas, cuyo objeto exclusivo era disimular el vientre y dar a las caderas la libertad que necesitan. Al mismo tiempo, confeccionó sus trajes con un "laisser-aller", difundiéndose la moda rápidamente, pues jamás las mujeres gozaron con esas toilettes, de comodidad más económica. Ya sabe usted que las modas francesas nunca fueron muy cómodas. Eso prueba que el "laisser-aller" no puede ser "moda francesa". En cambio, se adivina que esa moda proviene de un país cuyas mujeres, además de elegantes, son prácticas."

—*Y ese país, señora,*—le dije yo,—*es, sin duda, Alemania.*

Yo creo que, en realidad, no debe existir nada más práctico que andar en sociedad sin corset, luciendo libremente las exquisitas formas. La única dificultad estriba en que el "laisser-aller" pueden usarlo únicamente las señoras delgadas.

—"Sí, señor,—me ha respondido mi sabia instructora de elegancia,—pero ahora, con los estragos de la guerra, no quedará en la tierra ninguna mujer gorda."



La popular artista berlinesa Fritzi Massary, con su uniforme de oficial en campaña. En esa "toilette", canta la canción del "Odio a Inglaterra", del poeta alemán Ernesto Lissauer.—Esta artista es una de las iniciadoras del próximo congreso de la "Moda alemana" para las naciones extranjeras

He llegado a Francfort en compañía de un redactor de la más bella revista de modas que se publica en Alemania. Se titula: "Elegante Welt", vale decir "Mundo Elegante". Dicho caballero viene a conferenciar con los principales modistos de Francfort, en ocasión del próximo congreso de modas que ha de celebrarse en esta ciudad. El congreso tendrá por exclusivo móvil el fomento de los nuevos modelos de elegancia femenina, así como la difusión de la "moda alemana" en los países extranjeros. Debiendo tomar parte muchos cronistas, se me ha solicitado acepte una banca para representar a *La Nación* y a FRAY MOCHO. He agradecido tan magnífico honor, pero no puedo aceptarlo. Ignoro el arte de vestir mujeres. No obstante la censura, quiero conservar toda la neutralidad de mi conciencia y todo el anarquismo de mi pluma.

—"Pero,—les he manifestado,—mi imparcialidad no puede impedirme que me ocupe de la "moda germánica", desde el punto de vista de la información. Publicaré los modelos que me faciliten. Si en América, esos modelos fueran admitidos, nadie pondrá en duda el buen gusto alemán."

Lo que me admira es que Francfort, siendo una plaza fuerte y una ciudad mercantil de poca aristocracia, rija y ordene en Alemania las modas femeninas. Se me ha dicho que no son las mujeres de Francfort quienes consagran los mejores modelos. Ese honor correspondería a las deliciosas coquetas de Hamburgo que en la "An der Alster" y en la "Holzdamn", se pasean como por un en-



Las gorras y trajes de los marinos del almirante Tirpitz. (Modelos de la casa Emma Bette, de Francfort y Berlín)

sueño de escolar que soñara en Turquía. Pero, tampoco son las hamburguesas quienes dictan la moda. Son los grandes talleres de Francfort, son los célebres maestros de la tijera, de la aguja y de los alfileres los únicos señores feudales con bastante prestigio para imponer sus fórmulas de "schönheit". Sabía que Francfort era la primera bolsa monetaria del imperio. Sin embargo, me sorprendió saber que ella impone a Berlín sus elegancias. Es como si París se vistiera en Burdeos...

Tratándose de Alemania, no debiera llamarme la atención. Es natural que una plaza fuerte, llena de oficiales y de regimientos,—una ciudad que es sede del famoso cuerpo 18.° del ejército, de Hesse-Nassau, es natural, repito, que Francfort sea, en esta nación militarizada, la única capaz de imponer con energía la "moda nacional". Para extirpar la " moda de París", hay que hacerlo "manu militari".

Si el procedimiento para imponerla es militar, también son militares los modelos de los trajes que los modistos de mayor ingenio acaban de crear. Las "toilettes" más en boga son aquellas que acusan el corte de los uniformes del ejército. Y ningún ejército posee mayor diversidad de uniformes, ni más pintorescos que Alemania. Me refiero a los uniformes que se usan en épocas de paz, pues en la guerra no existe más que el de "campaña", que es de color "gris", como el de los ingleses es "kakhi", el de los italianos "gris-verde" y como el nuevo de los franceses que en vez de "azul y rojo", es azul pálido. Azul crepuscular...

Además de la forma, los nuevos vestidos alemanes imitan el color del uniforme de campaña. Vivimos en pleno dominio del gris... ¡Hasta el cielo está gris!

Para Alemania se están publicando los figurines con modelos para la próxima primavera, que aquí comienza el 21 de Marzo. Ese día iniciase en América el otoño... Si queréis convenceros del entusiasmo con que se defiende la "moda alemana", bastará que os diga que están ya listos los figurines con "modelos de invierno", destinados a los países que como la Argentina, Chile, Uruguay y Brasil, comienzan a tener frío... Como algunos modistos parisienses han cerrado sus talleres para ir a los campos de batalla, aquí aprovechan de la calva ocasión y se apresuran a difundir por el mundo la elegancia local. FRAY MOCHO será, posiblemente, la primera revista que publique en América tan curiosos y oportunos modelos. Me han sido facilitados, con una espontaneidad muy alemana, por la *"Elegante Welt"*.

La mayor parte de las chaquetas que se recomiendan como muy alemanas, se confeccionan sobre patrones de casaca de húsares, con abundancia pintoresca de galones. ¡Cómo quisiera disponer del talento descriptivo de nuestra admirable cronista de elegancias, la popular *Aurora*, para daros la impresión singular de belleza que tienen estos trajes vistos en los salones y en las calles! De repente, al entrar a un salón, veis a una persona que parece un húsar de la guardia. Os creéis en el deber de hacer la venia, cuando la melodiosa voz de una linda Margarita o Carlota de Goëthe, os remonta a las nubes... No a todas las mujeres sienta bien esta toilette que me recuerda el coro de "El tambor de granaderos". Puedo asegurar que alguna de estas "húsares", o de aquellas "hulanos" o de esas "dragones de Prusia", bien valen la torre Eiffel... Los mal intencionados afirman que las mujeres más elegantes de Berlín, no son alemanas. Son austriacas. La mujer vienesa tiene fama de ser muy elegante. Es elegante con ostentación... En vísperas de salir de París, fué mi buen amigo Antonio Márquez, a contemplar la salida de un tren de damas y niñas austriacas, expulsadas de Francia. El andén estaba repleto. Allí nos admiramos al ver tantas mujeres bellas vestidas con la gracia de flores de París. Porque además de hermosas, eran elegantes...



Modelos de "laisser-aller", especie de faja elástica sin ballenas, que reemplaza el corset, suprimido por la moda alemana. El "laisser-aller" es —según los germánicos—una invención del célebre modisto de Berlín, Herr Lustnauer, y no de los modistos de París, ni de Londres

—¡*Pero*,—exclamé yo,—*estas chicas no deben ser austriacas. Deben ser de aquí!....*

—*No*,—me repuso Márquez, riendo,—*son austriacas, pero aclimatadas en el bulevar. Son las "marquesitas" que engañan a los sudamericanos, haciéndoles creer que nacieron en Montmartre...*



Delantal con bolsillo que usan las niñas de Berlín en los intervalos de las funciones de teatro. — Modelos de Grünfeld

De todos los trajes que los árbitros de la moda alemana recomiendan a las damas del Río de la Plata para el próximo invierno y que ahora se usan profusamente en Berlín, figura en primera línea, la pollera con delantal de seda o de fular, como puede verse en los diseños. Son vestidos de calle, de teatro y de visita. Todos llevan delantal. Ahí se extrañará esa "mezcla de clases", pero no en Alemania, donde las niñas en el teatro, durante los intervalos, tejen boas y guantes para sus soldados. Cuando están de visita, mientras conversan, tejen. Y en los restaurants, también tejen mientras oyen la música... De ahí la popularidad del delantal, cuya modestia de trapo humilde y de pobre Cenicienta se eleva, con la guerra, a prenda aristocrática...

También los sombreros se modifican. Los hay en forma de gorras de cuartel, nacidos en competencia con los birretes de los belgas, ya célebres en el mundo. Otros, se llevan en forma de cascos, de morriones, de chacós, de gorras marineras. Hasta la galerita con picos, a la manera del casco de los fusileros de la caballería polaca, se recomienda para las señoras de rostro demasiado grueso.



Los "schürgen" o delantales más en boga para el hogar. — Modelos de la casa de modas F. V. Grünfeld



El doctor Hans Friedenthal, profesor de la Universidad de Berlín, que ha descubierto la manera de hacer pan con harina de paja

La moda germánica no olvida ni el calzado. Es también de horma militar. Además, se fabrican muchos zapatos femeninos, con el mismo cuero de las botas de soldado. Es duro y es algo molesto. Yo se lo he dicho así, con franqueza charrúa, a una señora muy respetable y muy patriota. Me ha respondido, con elegante indignación:

—*Caballero: para la mujer alemana es bello y es agradable todo aquello que llevan nuestros soldados. Si ellos defienden a la patria con botas de cuero, es justo que también nosotras la defendamos usando botines del mismo cuero. Nuestro sacrificio y nuestro ahorro, mantendrán al imperio fuerte e invencible.*"

—¿Cree usted, señora, que en los países neutrales la moda de ese calzado y de estos trajes obtenga el buen éxito que usted le augura?

—"*Sí!*—me repuso.—*Porque, cuando acabe la guerra, será un honor parecerse a los soldados de Alemania, aunque sea en el cuero de sus botines!*

Me incliné. Era una dama. Y era, además, el Kaiser, y toda Alemania que hablaban por su boca...

Juan José SOIZA REILLY.

Doctor Vicente Gregorio (1) Quesada

Historiador y diplomático. — 1830, 5 de abril, † 19 de septiembre de 1913

(En el 85° aniversario de su natalicio)

"¡Este era un hombre!"

Lo fué el doctor Quesada en la más inteligente y más noble acepción de la palabra, hasta en el desprecio "suave —que tuvo— a fuerza de ser profundo, de las cosas despreciables..."

De su testamento, que galantemente nos ha franqueado su hijo, el Dr. Ernesto Quesada, "único y universal heredero, albacea y ejecutor testamentario", —continuador de verdad de la personalidad intelectual de su padre, — extractamos los siguientes datos que no habríamos podido agrupar con mayor minucia exactitud e interés:



En 1840, a los 10 años, con sus padres. (De la colección del doctor E. Quesada)



En 1852, cuando fué el Acuerdo de San Nicolás con el gobernador López. (De un daguerrotipo perteneciente a su hijo Ernesto)



En 1867. (Fotografía del retrato al óleo hecho por el pintor peruano don Luis Montero)

Nacido el 5 de abril de 1830, vivió 22 años de la época de Rosas, que la imaginación calenturienta de los escritores unitarios identifica con la sombría edad media inglesa, evocada y resucitada por el genio de *Shakespeare*;... "sangrienta selva histórica llena de apariciones espantosas"...

Su juicio, casualmente, no resulta condenatorio de ella... Antes por el contrario. Lo expresa sin excusas, en la primera página de sus "Memorias históricas" (inéditas)... "Lavalle era el aliado de los franceses, en guerra con el gobierno de Rosas,... y cualquiera que este gobierno fuera, era argentino, a quien atacaba una invasión extranjera: *los que prestaron apoyo a los franceses eran traidores...*"

Cursó los tres años del aula de jurisprudencia, doctorándose en 1850 (no en 1849, como se dice), siendo sus compañeros de grado: Juan Anchorena, Pedro de Belaustegui, Luis Méndez Balcarce, Juan M. Terrero, etc. El 18 de septiembre de 1855 obtiene su diploma de abogado, después de pasar por la *Academia Técnico-práctica de jurisprudencia* de la cual se egresaba para rendir, ante la *Exma. Cámara de Justicia*, el examen *profesional* que caducó con la reforma promovida en 1866 por don Juan M. Gutiérrez y aceptada en 1872.

Había practicado en el Estudio del doctor José Benjamín Gorostiaga.

"El Judicial", periódico dirigido por don Mariano E. Espiñeira, en su edición del viernes 21 de septiembre de 1855 (año I, N.° 12), recomendó en su primera columna el notable examen del doctor Quesada, rendido ante la Cámara de Justicia. "¡Que su ejemplo no sea estéril,—decía,— y que los bancos de la Academia nos ofrezcan con frecuencia la oportunidad de rendir igual homenaje al talento y labor!" Fué reproducida íntegramente esta información por *El Judicial*, el viernes 5 de octubre, "por contener, decía (la anterior), notabilísimos errores". Asimismo, incluye el nombre del doctor Quesada en su edición del 20 de febrero del 57, entre los 89 abo-

---

(1) Este segundo nombre lo adoptó siendo ya hombre porque comenzó a figurar en Chile un abogado "Doctor Vicente Quesada".

Viernes 21 de Setiembre de 1855 — Buenos Aires. — Año 1.—N. 12.

EL JUDICIAL

SALE A LA LUZ EL 5 Y 20 DE CADA MES. SUSCRIPCION MENSUAL 5 $ m/c. PARA EL EXTERIOR 2 ½ RS. PL.

REDACCION CALLE SANTA ROSA, 313.

SE SUSCRIBE EN LAS LIBRERIAS Y POR SU REPARTIDOR.

IMPRENTA DE LA REVISTA, Calle Federacion (plaza de la Victoria), N. 23.

REDACTOR MARIANO E. ESPIÑEIRA.

Recepcion de abogado.

Hemos tenido el gusto de asistir al exámen del Dr. D. Vicente G. Quesada que rindió el 18 del corriente ante la Exma. Cámara de Justicia, para obtener el título de abogado, y nos complacemos en tributar ...

...lidad que, segun Merlin, es la que mas enaltece la profesion del abogado; y nuestras leyes, la recomiendan en alto grado.

Nosotros, amigos de la juventud, porque en ella vemos las preciosas esperanzas de la patria, cumplimos un grato deber en felicitar al Sr. Dr. Quesada por tan brillante...

...de de detalle de diaria aplicacion en la parte forense y curial.

REGLAMENTO DE LA ACADEMIA

DE

''El Judicial'' anuncia la recepción de abogado del joven Quesada, en 1855

En el uniforme diplomático, siendo ministro en el Brasil (1883)

Primera página del manuscrito de su obra inédita: ''Memorias históricas 1840-83''

gados que en dicho año constituían el foro porteño.

En 1852 comienza la vida pública de este grande hombre, a quien la extensión de sus conocimientos le abrió la puerta de las corporaciones científicas y literarias de mayor renombre dentro y fuera del país; cuyo espíritu, predispuesto a la investigación y al estudio profundo y silencioso, no torció ni desvirtuó la molicie de las altas posiciones administrativas y políticas que alcanza, abandonándolas con evidente desapego, después de servirlas, no obstante, con el brillo y la eficacia que hacían posible sus eximias condiciones de inteligencia, de sobriedad y de carácter.

Pero, son las letras, las investigaciones eruditas acerca de asuntos históricos y sociales, los que lo atraen y absorben sin desperdicio de tiempo; a ellas se contrae con un cariñoso afán tan constante como remunerador. Es aquí, y en las erizadas y sutiles tramitaciones de la diplomacia donde surge el hombre en toda su rotunda capacidad orgánica y cultural. "No me pesa — dice en uno de sus últimos libros ("La vida intelectual en la América Española") haber dedicado tantos años de mi vida a esas investigaciones, áridas y oscuras, porque me han enseñado a amar nuestro pasado, digno de mayor estudio por parte de las nuevas generaciones, demasiado afectas a correr tras el éxito fácil."

En estos trabajos fué un verdadero virtuoso. No retrocedió espantado como Leibnitz ante el consejo de Basnage, que le exhortaba a formar un *corpus* con los documentos inéditos e impresos relativos al Derecho de Gentes, porque decía Leibnitz: *no estoy de humor de hacer de copista*... ¿Y no creéis darme un consejo semejante al que daría una persona que quisiera casar a un amigo con una mala mujer?... Porque *es casar a un hombre enredarle en una labor que le ocuparía toda la vida*".

La suya en este sentido hubiera satisfecho plenamente a Renán, que no ahorró palabras para encarecer la abnegación de un trabajo semejante. "El que con necesidades más altas realizara al presente tal acto de abnegación—dijo el autor de *"Vie de Jésus"—sería un héroe*. Tal lo fué el doctor Quesada. Y en su caso el mérito se redobla puesto que ello no fué óbice para que rindiera a su país desde las legaciones del Brasil (15 de Enero de 1883), de Washington (Mayo 22 de 1885), de Madrid (Agosto 26 de 1892), de Méjico (Marzo 10 de 1899), de Alemania, Austria



Parte principal de la magnífica biblioteca que formó con su hijo el doctor Ernesto Quesada. En el primer escritorio se ve a éste, sentado en el que perteneció al doctor Alberdi

y Rusia (Marzo 13 de 1902), los más eminentes servicios que ha relacionado su pluma en los varios volúmenes en que los ha recogido, bajo el modesto título de *"Recuerdos de mi vida Diplomática"*. Siendo ministro en Madrid, de cuyas reales Academias de la Lengua y de la Historia fué individuo correspondiente, así como del Instituto Histórico y Geográfico do Brazil y de la Sociedad Geográfica y Estadística de Méjico, se le designó árbitro por los gobiernos de Estados Unidos y Méjico, para resolver sus diferencias internacionales. Este hecho insólito,—dice un periódico de la época—vino a afianzar una innovación muy seria en las prácticas del Derecho Internacional, pues en materia de arbitraje se designaba hasta entonces a los jefes de Estado, altas Cortes de justicia, etc. "Su fallo arbitral—describe el doctor Bunge—es una notable pieza jurídica, que honra nuestra cultura". En 1892, llevó ante la Santa Sede una misión especial, dificultada por los propios antecedentes de la cuestión y que él arregló con éxito lisonjero. De ella se ocupa en sus *Memorias*, circunstancialmente, apelando así, "al juicio del país, refiriendo lo que hice y lo que dejé de hacer por causas ajenas a mi voluntad."

Sus libros y colaboraciones son muchos, todos de valía efectiva. Además de los ya citados recordaremos: "La Patagonia y las tierras australes del Continente Americano" (1875); "El Virreinato del Río de la Plata" (1881); "Crónicas potosinas" (1890); "La sociedad hispano-americana bajo la dominación española" 1893); "Nueva Revista de Buenos Aires" (1881-1885), en colaboración con su hijo doctor Ernesto Quesada, etc.; en todas aparece el escritor fácil, puro y laborioso y el crítico perspicaz y concienzudo.

En el diario alemán *Berliner Börsen Courrier*, Johannes Fastenrath (septiembre 7, 1902) expresaba este juicio... "Don Vicente G. Quesada, que tiene todas las modalidades de un correctísimo hombre de mundo, posee también *la minuciosa laboriosidad de un sabio alemán...* Hombres como Quesada honran, pues, a su patria..."



Don José Quesada, abuelo de don Vicente. (Miniatura que regaló a su esposa doña María del Rosario Vera, al contraer enlace, en 1824

Vida tan compleja como la suya, aunque de una admirable y ejemplar unidad de conducta y de carácter, no es posible reflejar siquiera en las cuatro líneas que trazamos, ciñéndonos a la índole del propósito y de la revista que lo acoge. Escapan, demás pareceria decirlo, impresiones y detalles que una exposición más tranquila puede recoger de este hombre singular, cuyos últimos años,—que no fueron de descanso,—los pasó en el retiro de su hogar, en un ambiente de arte y de belleza que por su propia mano se formara; ordenando valiosas colecciones de libros, manuscritos, tapices, esculturas, cuadros y telas, con el inteligente concurso de su eminente hijo y amigo sin igual, el Dr. Ernesto Quesada, unido a la obra y al nombre de su eminente progenitor no tan sólo por el vínculo de la sangre, sino por aquel otro de la honda simpatía y de la misma aptitud intelectual y moral, cultivada de consuno en una dirección que produjo siempre las más gratas resonancias. El Dr. Quesada, hijo, prepara hoy la publicación de la obra póstuma de su ilustre padre en 10 grandes tomos, titulada: *"Memorias históricas—1840-83"*, dos de ellos por entero dedicados á la historia del gobierno de la Confederación, cuya importancia no escapará con sólo recordar la criminal desidia o intención con que se hicieron desaparecer, en pasados tiempos, los documentos relativos; obra que en homenaje al autor debería editarse bajo la protección del gobierno de la República, a la defensa de cuyos intereses consagró su vida el Dr. Quesada, una de sus glorias más puras.

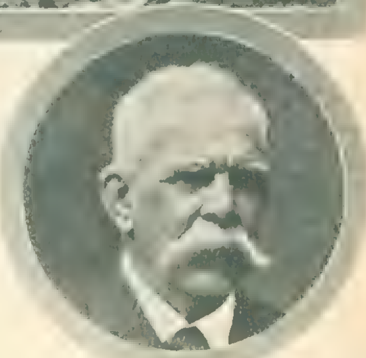
Dardo CORVALAN MENDILAHARSU.

EL PETRÓLEO DE COMODORO RIVADAVIA



Vista del campamento de la zona petrolífera

La guerra europea, que en forma tan sensible ha entorpecido todos los órdenes de la actividad humana, ha tenido en lo que a nuestro país se refiere, la virtud de favorecer el desarrollo de algunas industrias que, como la de tejidos, inmediatamente derivada de otra industria madre, la de la cría del ganado lanar, ap ras si apuntaba como una promesa y señalaba una de las tantas inexplicables incongruencias que nos son tan comunes. No digamos muchas, pero sí algunas personas no admitían la validez de las razones a, b y c que nos explicaban cómo era posible que las lanas resistieran los fletes de ida, la mano de obra y el porcentaje de ganancia en los lavaderos europeos, y la mano de obra y ganancia de las hilanderías y telares y el flete de retorno de los casimires con que nos vestimos en la Argentina. Es cierto que el tecnicismo todo lo explica y que en general hemos padecido y aún seguimos padeciendo la morbosa enfermedad del tecnicismo que complica y confunde, avergonzándolas, las ideas más sencillas. Ese tecnicismo nos explicaba por qué era necesario que las lanas fueran a Europa y volvieran transformadas y vayan y vengan los cueros convertidos en botines cotizados a altísimos precios y se mantengan derechos prohibitivos a la introducción del azúcar, a la introducción del papel, etc., y no se tomara en serio la explotación del petróleo de Comodoro Rivadavia, por ejemplo.



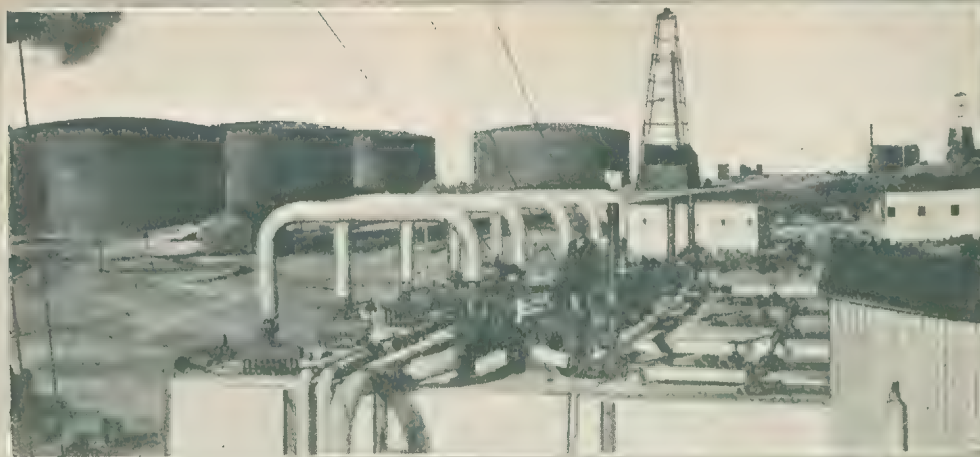
El finado ingeniero don Luis P. Huergo que contribuyó eficazmente a la explotación del combustible

Descubiertos los yacimientos de petróleo en 1907 por una persona cuyo nombre se ha desterrado de los informes oficiales, es cierto que se nombró una comisión encargada de implantar la industria, pero esa comisión, hasta que la guerra europea privó de carbón a muchas industrias de la capital que recurrieron al petróleo para no paralizarse, debatióse en un mar de folletos, memorias e informes que no tuvieron la virtud de conmover ni al gobierno ni a los padres de la patria.

Y si algo se consiguió fué debido a actitudes personales de patriótica agresividad como la del ingeniero Huergo, que en un informe famoso dijo cuanto había que decir sobre el petróleo y sobre ciertos rumores, según los cuales, el gobierno, por razones entresacadas de ese



Las instalaciones de un pozo



Vista de la parte superior de las calderas de vapor y los cuatro tanques centrales con capacidad de almacenar 24.000 toneladas de petróleo

tecnicismo a que nos hemos referido, se declaraba mal administrador de la industria y se inclinaba a transferir a una empresa extranjera la explotación de los yacimientos.

Los estudios realizados y las experimentaciones en la práctica demostraron que se disponía de una inmensa fuente de riqueza, pero que se requería un capital de 15.000.000 de pesos para que casi de inmediato esa industria alcanzara su pleno desarrollo. Pero el Congreso no autorizó hasta 1914 sino unos $ 4.200.000, de los cuales, según un informe oficial, están invertidos en obras, muelles, instalaciones, etc., unos pesos 3.300.000. Y realmente, a despecho del estilo de los informes oficiales que tienen la rara virtud de inducirnos a creer lo contrario de lo que afirman, nuestros congresales estuvieron siempre mezquinos en los medios de propender al desarrollo de la industria. Quizá si los yacimientos se encontraran a 4 ó 5 horas de Buenos Aires y se emplearan en ellos unos 4 ó 5.000 obreros, el interés paternal por favorecer a tanto votante se despertaría en forma agudísima.

Pero lo que no hizo el gobierno lo está haciendo la guerra. Veamos: hasta 1913 se extrajeron unas 38.000 toneladas. En 1914 43.800 toneladas, y se espera obtener y vender en el corriente año 75.000 toneladas. Calculando las 156.000 toneladas del conjunto a 20 pesos la tonelada (se vende a 27 en tanques pequeños y a 24 en tanques grandes, cisternas, etcétera provistas por el consumidor), se habrían obtenido pesos 3.120.000, y como el presupuesto de este año autoriza un millón de pesos por parte del estado y como la ley permite que las cantidades percibidas por la venta del petróleo se inviertan en la misma explotación, tendremos que en el



La destilería y las calderas de vapor



Vista tomada desde un buque-tanque, mostrando un "muelle" de petróleo



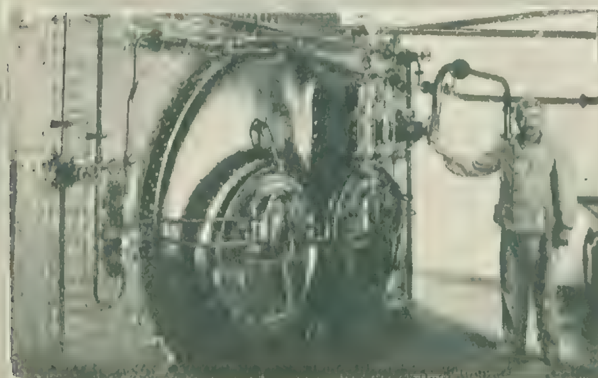
El "Ministro Ezcurra" cargando petróleo



La descarga en la Dársena Sud



Los tanques con capacidad para 6.000 toneladas cada uno y los caños de carga y descarga en la Dársena



Quemadores de petróleo en una caldera vulgar.—Por uno de los tubos va el petróleo y por el otro el vapor de agua

corriente año los trabajos de ampliación y apertura de nuevos pozos, etc., dispondrían de $ 2.500.000 por lo menos, cantidad no fabulosa por cierto, pero que permitirá una mayor producción en 1916.

Actualmente producen petróleo 8 pozos y se espera que para fines de año producirán mineral 15 pozos, que darán, calculando las fechas en que quedarán terminados, unas 93.000 toneladas, cuya venta está asegurada, pues en la actualidad consumen petróleo unos cien establecimientos (la Compañía Alemana de Electricidad firmó contrato para recibir 7.500 toneladas en tres meses), y su precio y su rendimiento desalojan en absoluto la competencia del carbón. Este se cotiza a 28 ó 30 pesos la tonelada. En la práctica se ha comprobado que una tonelada de petróleo equivale a 1.77 ó 2.12 toneladas de carbón, según sea el poder calorífico de los combustibles comparados. Ahora bien: para quemar petróleo en motores Diesel la modificación es insignificante, y en las calderas vulgares de fuego central basta aplicar a la boca de la hornalla el quemador, que consiste en dos tubos: uno que conduce el petróleo y el otro el vapor de agua que lo pulveriza, facilitando su combustión. Así, pues, comprobadas las ventajas y la economía notable de precio y atendiendo a que anualmente se gasta carbón por unos 100 millones de pesos, es fácil deducir que la actual producción está muy lejos de congestionar el mercado, aun suponiendo que el carbón pudiera com-

petir por algún concepto con el petróleo argentino.

Calculemos ahora que lo asignado en presupuesto y las entradas por concepto de venta en 1915 alcance a $ 2.500.000 y en 1916 a 3.500.000, tendríamos en los dos años una inversión de más de $ 8.000.000 en materiales que aumentarán la producción notablemente y abaratarán la obtención del mineral. Y así es admisible educir que la guerra en tal sentido nos ha ayudado a consolidar una fuente de riqueza de incalculable valor por otro lado también: por ejemplo, en lo que se refiere al aprovisionamiento de combustible para la escuadra y la independencia del estado en tal sentido.



Depósito de 30 metros cúbicos cada uno, para llenar los tambores y carros tanques.





Llenando los envases de 200 kilos

Cargando tambores de petróleo en vagones de ferrocarril

Y si algo se ha hecho, algo se debe también al actual ministro de marina, que se ha empeñado, aunque no con tan buen resultado como empeño, en que el gobierno proveyera de los capitales necesarios para la explotación del petróleo, en grande, como lo requiere la importancia de los yacimientos. Tenemos ya petróleo argentino y petróleo que se consume, y no resulta fantástico soñar con un gran porvenir para esa industria recordando que todavía es necesario andar mucho antes de que sea posible destilar ese petróleo y vender nafta, kerosene y aceites lubrificantes, cuyo consumo representa, por el gran aumento del automovilismo, regular número de millones.

Es de justicia que dediquemos una palabra de aplauso a la comisión que con tanta perseverancia se ha puesto a la tarea de salvar las dificultades que se han presentado y aún se presentan en su gestión de explotar debidamente el valioso combustible.



La comisión administradora del petróleo de Comodoro Rivadavia. — Ingeniero Gustavo Sundblad Roseti, ingeniero Enrique Hermitte, ingeniero Alberto Schneidervind, doctor Ramón Videla (secretario), y señor Adolfo Villatte (h.)

UN REY...



Entre los varios delitos que se imputaban a Juan Reyes, criollo de buena ley, preso en la cárcel, figuraban los siguientes: simulación de matrimonio, robo, disparo de armas y heridas. Tipo de criollo perfecto, dueño de unas cuantas cuadras de campo en un partido vecino de la capital y de una casita en Villa Pobladora,—pequeño agrupamiento de casas que había surgido al lado del campo, perteneciente a una sociedad de edificación comercial y de venta de terrenos a plazos, — poseía el mejor "chapeao" para el caballo que relucía en todo el norte, y la mejor tropilla que picaba en los mataderos, a los que viajaba continuamente con tropas de hacienda, trabajando de resero. En su pueblo había sido rey: la adulación de una corte de perdidos, paisanitos sin oficio ni beneficio y hábiles en decirle a cada paso: *hermano Juan; mi hermano Reyes,* con tono realzador que henchía su amor propio, como si fuera tratamiento que acordaban a escasos iniciados; del caudillo del partido y del administrador de Villa Pobladora, que comía y se holgaba a sus costillas, le había hecho rey. Con ellos, Juan Reyes creía haber conquistado la amistad eterna y no sólo la amistad sino también derecho a todo, pues en su conciencia ingenua creía a sus amigos con dominio y omnipotencia sobre todo. Grato le era compartir con ellos lo que poseía a cambio de un poco de su poder; y aún le parecía poco lo que daba para lo mucho que recibía...

Empezó un día en que, con sus amigos, paró en un almacén de caminos, por provocar y desafiar sin causa alguna a un pobre carrero que, de paso, se había bajado en el mismo almacén: sus amigos sacaron la cara por él, y no sólo la cara sino sendos cuchillos, y como eran catorce, el otro tuvo que arrollar, y Juan Reyes, con las bravatas del caso, aún pudo disparar dos o tres tiros, romper una media docena de botellas y retirarse sin pagar, para afirmar y consolidar su triunfo. Una vez experimentada en esta forma la fuerza de su poder, ya no pensó sino en usarlo, como los príncipes y como los reyes. Sus amigos, lejos de disuadirle, le estimularon por esta senda que les divertía y les entregaba por completo la presa que habían de devorar. Otra noche, que se había seguido hasta muy tarde el acostumbrado beberaje, se habló de comer, y uno propuso robar las gallinas del cabo del destacamento, que las encerraba en el calabozo, que era una pieza de barro. Se robaron y se comieron muy bien, abundantemente rociadas y con la mayor alegría... No tardó en manifestarse uno de la camada con aptitudes especiales para los gallineros; así que las gallinas empezaron a figurar con mayor frecuencia en sus cenas...

El reinado de Juan Reyes iba viento en popa: se le evitaba, se le temía, se le respetaba; había logrado imponer la ley, y la ley era su voluntad, sin que nadie chistara. Las mujeres eran sobajadas: los hombres injuriados o golpeados: sobre los dos o tres almacenes de Villa Pobladora pesaba el tributo de Juan Reyes y de su corte; no importa: a su paso se hacía el silencio del paso de un rey: todos temían a sus terribles sayones y nadie se atrevía a protestar. Villa Pobladora era un pueblo oprimido. Y el reinado de Juan Reyes era un reinado perfectamente tolerado. Si alguien se quejaba, el administrador le expulsaba; si a pesar de todo llevaba las cosas adelante, el caudillo ponía su veto a la acción de la justicia y Juan Reyes no era molestado. Juan Reyes reventaba de seguridad y las cosas parecía que no habían de tener fin para los infelices vecinos de Villa Pobladora. Mientras tanto el campito había ido hipotecándose, parte de la tropilla se había vendido y sólo quedaba libre de gravámenes el "chapeao"; el reino estaba atacado de decrepitud, pero Juan Reyes no lo veía: al contrario, le parecía más floreciente que nunca.

En esto, una nueva familia vino a establecerse a Villa Pobladora. Procedía de la capital y eran el padre y la madre y tres hijas, todas crecidas y casaderas. Juan Reyes las conoció en uno de los remates ferias que se acostumbraban a dar en el pueblito, y a los que acudía todo el mundo como a una fiesta. Le gustó una, pero ante esta familia desconocida y que procedía de la capital, se sintió tímido. No obstante fué presentado, y los prestigios de su "chapeao", y la calidad de estanciero que le dió el presentador, hicieron mella en la muchacha. Al poco tiempo quedaron comprometidos y hubo de formalizar su palabra ante los padres de la joven. ¡Juan Reyes pensaba casarse! Pero apenas hubo de darse cuenta de este pensamiento, en su psicología de gaucho libre, enemigo de trabas y de ataduras, empezó a librarse terrible combate. No hacía mucho que un paisanito del 25 de Mayo, que había venido a trabajar a una estancia próxima y poseía

una tropilla de parejeros, había abusado de la credulidad de la hija de un paisano de Villa Pobladora, a la que enamoraba, haciéndola madre y abandonándola después. El padre era un terrible peleador y así que conoció el estado de la muchacha, ensilló y se dirigió derechito a la estancia. El paisanito, agarrado como se dice atravesado, ante la fuerza y la imposición del padre, no tuvo más remedio que manifestarse pronto a reparar su falta. El padre mismo le echó la tropilla, le hizo ensillar y que le acompañara al pueblo para extender el acta de matrimonio. Pero el paisanito tenía su idea, y así fué que agarró el mejor caballo, el más veloz y el de mayor aguante. Y cuando poco antes de firmarse el contrato, cenaban en un hotel con el padre y un compadre de éste, que era quien había facilitado sus amores, pretextando la evacuación de cierta necesidad salió afuera, y montando en el parejero, abandonando la tropilla, abandonando sus haberes en la estancia, no paró hasta llegar al 25 de Mayo y considerarse seguro. El padre engañado, allí mismo dejó seco de una puñalada al compadre infiel. Esta proeza era la comidilla de la corte de Juan Reyes. En su vacilación, a ella acudió en consejo. ¿Qué le aconsejó ésta? Un hombre como él no debía pararse en pelillos. Debía pedirse el escritorio del rematador en la capital como para realizar un negocio, y allí iría uno de ellos como que era el jefe del Registro Civil, otros de testigos, y hacer un casamiento simulado. Se hizo y tuvo éxito: Juan Reyes poseyó la mujer que deseaba y continuó siendo rey.



Poco después todo fué descubierto y la muchacha, llorando, se refugió en casa de los padres. Pero aquí empiezan las últimas orgías del reinado de Juan Reyes. Atacó un día, con toda su corte, el pequeño almacén a tiros e hirió al pretendiente de una de las otras muchachas; poco tiempo después, mientras tres o cuatro de su camada hacían refugiarse en el interior de la casa a la madre y a las hijas que estaban solas, él con los demás, abrieron un chiquero donde tenían cinco o seis lechones y se los llevaron arreando...

Finalmente, el reinado de Juan Reyes cayó: éste ocupa una celda de la cárcel. Como mucho tiempo estuvo al lado de la mía, he pensado en su majestad caída y me he dicho: este era un rey...

T. ANTILLÍ.

Dib. de Peláez

La vigilancia inglesa en Gibraltar

Desde el comienzo de las represalias de los aliados contra los alemanes, a raíz de la acción de los submarinos de esta nacionalidad en los mares adyacentes a Inglaterra y Francia, adquirió gran importancia la vigilancia de los primeros en el estrecho de Gibraltar, uno de los pasajes marítimos más concurridos del mundo. Nuestros grabados se refieren a este aspecto de la guerra.



Gibraltar al anochecer



Torpedero inglés al pasar el Mafalda por el estrecho



Un acorazado de la misma nacionalidad, iluminando el mar con un proyector

Fots. cedidas por el señor H. R. Jannini.

EL MOZO DE CORDEL

8 de abril.

9 a. m. En el hall de FRAY MOCHO.

—¡Pero señor Popoff!... Semeja usted por lo colorinchesco una casa de banderas, adornos para bailes y sillas de alquiler.

—*¡Qui quicres hace, migo Pérez!... Hoy istú dia la onomástica di Alberto, rey di Bielgicas. Yo también mi hace la adhesión.*

—Con retrato, escarapela y corbata con los colores belgas...

—*¿Quí tine di malo?... Hoy mi siento filiz, mi siento. Di maniana, qu'imbandiré mi "petit-hotel" in la bajo di Bilgrano. In frente qui pusió banderas argintina y bielga.*

—¿Y la bandera rusa?...

—*Qui no la hace falta. Samoiel Popoff antes astubo ruso, piro ahora istá ciodadano argintino con tanta direchos coma Ricardo Rojas, Panchito Oriburo y José Camilo Crotto. Pir eso qui yo tine mi cartas de ciodadania. ¿sabes, mi más priciado Pérez?... A vicinos di mi "faubourg" qui yo las dijió qu'imbanderen sus frentes di elios. Algunos mi lievaron l'apunte; otros ni la fósforo, pir crisis. ¡Migo Pérez!*

—Atiendo, don Samuel.

—*Poieblo di Boienos Arias, in la solemne dia di hoy, qui dimoiestra di una manera termenante y aplastadora, sus simpatías di él pir causa aliados. ¿Ti has ñejado qui in calies, trenes, tranvías, taxis y coches, mayoría di jiente lieva colores bielgas in solapas y díscotes?...*

—Así es, don Samuel.

—*¡Migo Pérez: di pie coma una romano antiguo! Y ahora, vinga una foierte brazo di aliados, ¡moi foierte!, ¡así!*

Y se abrazaron frater-



"Ramunciño", popular "chanjador" con parada en México y Bolívar. Entiende "aljo" de pulítica", dado que suele cargar con la escalera de los fotógrafos, los días de mitines radicales o socialistas. — "Caga de... de a... ahorro pus... pustal". — "En cuantu me pajen la chanja del ruperu que llevé a la calle Canjallo, Ramunciño que también coloca sus enconumías en la Caga de Ahorro Pustal"



Venezuela y Bolívar.—"Lujo, Marzu 15 de 1915. Queridu primu: Deseandu que al recibu de la presente carta te encuentres bien cun Dios y cun lus tuyos, te anunciu que la Guesusa entró de nudriza en casa del nutario del pueblu, cun paja de primera"



"Madrid, 7.—Es... están peru mu ade... adelantadus lus pre... preparativus para el... el primer cunjreso de... dutores.

—En España, lus dutores y lus frailes...

—¡Calla, Santiajo, y dega ler a Benitu, que tiene más estudios que tú!

—Que lus dutores y lus frailes...

—¡Calla, te diju!

—Buenu. Sije, Benitu.

—... primer cunjreso de dutores que... que se ce... celebrará en España. La sesión inaujural..."



—"Este jubierno nu. . ¡nu va! Impuestus al tabacu... impuestus a... Dentru de pocu ni liar un cijarrillo pudremus''



Alsina y Defensa.—"¿Qué hacés, Napoleón?..."

nalmente.

—*Boieno. Qui mi voy sigue hace nota changadores. ¡Hasta loiego!*

* *

Ya ralean en las esquinas centrales... Y se irán como se fueron las matracas anunciadoras de los sermones de semana santa y las bombachas y las polainas blancas de los milicos enganchados, los comicios en los atrios de las iglesias y los tranvías a sangre, los caudillos parroquiales y los vendedores ambulantes de mazamorra.

—*Qui cabo di hace moi profundo astudio di causas qui aliejan changadores di asquinas.*

—¿Qué causas son esas, Samuelito?...

—*Sirvicio di minsajieros particolares pir una lado, carritos tipo la mosca pir la otra lado, mayor rapidez in sirvicios di correios y moi ispicialmente la otilización di la ispreso orbano in minsajies pir visa "no mi aspieres comer la bife", pir ajemplo. Adimás, grandes casas di comercio qui hacen su sirvicio di riparto a domecilio, compitencia, qui somada a la otra compitencia, hace difícil vida di changadores in asquinas di Boienos Arias. Poca a poca qui van siendo menos. In asquina Alsina y Difensa, más antes qui ahora, había diez changadores; ahora, qui quiedan solamente coatro. Changadores quiedarán in astaciones di fierocarril y mircados, piro cunviene hacer diferencia entre istos y aquelios.*

—Se diferencian, Popoff...

—*In qui pocas changadores qui van quiedando in asquinas istán todos farrucos, y qui in changadores di mircados y astaciones di fierocarriles, hay di todo coma in botica, in coanto a nacionalidá: argintinos, ispanioles qui no istán di Vigo, italianos, icétera, icétera. ¿Sabes coal astubió la asquina con más changadores di Boienos Arias?... ¿No sabes?*

—Alsina y Defensa.

—*¡Tu no sabes una pelotes di changadores! In asquina Maipú y Revadavia, astubo il gran cuartel jieneral di changadores hoy moi ridocido. Otra asquina qui gozó di pristijio, foié asquina Cangalio y San Martín. Muchos changadores si foieron di voielta su Vigo y su Corunia di elios, con bolsilios bien ripletos di duros. Mas antes qui ahora, una changador qui sacaba arriba di siete pesos la día, pir mal qui la foiera; hoy in cambio, veces qui ni saca pir come la cocido in fonda "Il Ripoblicano Ispaniol" o "L'idea coruniesa".*

RIMAC.



Farruco-otomana. — ''Si viviera Canalegas, te asejuro que España ya se había plejadu a la causa de lus aliadus, y el estampidu de los cañones Junzález Huntoria, en un santiamén decidía el cunflito uropeo''



Recuerdos de esta guerra

LOS DOS ESPÍAS

Con rítmicas trancaditas, el pobre hombre iba de uno en otro lado; medía los pasos; anotaba en su cuaderno...

Hasta que llamó la atención de una vieja portera—en Burdeos son viejas todas las porteras. Acudió el esposo de aquella, zangolotearon unas fámulas y cierto chicuelo dió con voz estentórea el grito de alarma:

—¡Espión!... ¡espión!...

¡Qué efecto mágico el de este vocablo! De un taller de planchado salieron veinte mujeres; otras de una pastelería; corrieron unos viejos; afluían muchachos:

—¡Espión!... ¡espión!...

Y el "enemigo mirab'a a todos con extrañeza, dilatando sus grandes ojos azules, con la piel granulada por el pánico:

—¡Espión!...—rugían ahora veinte bocas.

Y se encontró cercado, oprimido, sujeto, tal que preso. Lo zamarrearon cien manos, como a un muñeco. Rodaba perseguido por los puntapiés luego...

Cuando la policía intervino era tarde. En el cuerpo no le quedaba sitio exento de golpe.

¿Espía?.... No, mis queridos lectores. Un dibujante bohemio, un dinamarqués, colaborador de no sé qué revista. Tenía fuerte cabeza, casi sajona, sobre un cuerpo desmirriado. Con aquella cabeza y en Burdeos en tales días, aun sin el cuaderno de apuntes y las trancaditas acompasadas se le hubiera tomado por "espión".

Pero esto, que yo pude ver, vale muy poco si con otro caso de que tengo noticia se compara. Era por la época en que todas las ventajas logradas sobre el ejército de Francia "La Dèpêche" las achacaba a delaciones. En los pueblos próximos al lugar de los combates, se recurría, en todos los casos de sospecha, a procedimientos expeditivos. Y el caso del químico Schutz—tenedlo a buen seguro—no debe ser una excepción.

Schutz era un joven cacoquímico y huraño, que cayó, meses antes de que estallara la guerra, en Longpont. Exhibió certificados de una licorería de Straburgo donde se comportara bien, y fué admitido en el establecimiento similar de la población. Era taciturno y laborioso. Gustaba de la soledad. Si una muchacha fijaba en él su mirada picante, enrojecía. Llegaron a Longpont los alemanes en su loco avance sobre París. A Schutz nadie pudo verle por sitio alguno. Un buen día, cercada la villa por los dragones franceses, éstos hállanse con un joven barbilampiño, de mirada opaca y hablar perezoso, que no acierta a explicarles la razón de su presencia allí. A la mañana siguiente lo juzgaba en Longpont el consejo de guerra.

—¿Por qué se fué usted al acercarse los alemanes? inquirió severamente el fiscal.

—Porque temía que los franceses me hicieran tomar las armas en contra de mis hermanos!—replicaba humilde Schutz.

—¿Sus hermanos, y ha dejado usted de acompañarles en la guerra?—mofóse el acusador.

—¡Soy antimilitarista!

Fué todo lo que le sonsacaron. Acusado de espionaje, sentenciósele a muerte. Antes de que le fusilaran, dió un puñado de marcos—¡todo su capital!— a un sacerdote.

—Tome, para los heridos.

—¿Franceses o alemanes?—se impuso el cura.

—Para todos. ¡Todos sufren lo mismo!

—Entregó la vida manso, callado, sin una protesta.

—¡Pobre! ¿Y si no fuera espía?—se dolió un alma piadosa.

—¡Bah!—dijo el instructor.—¡De todos modos!... Los alemanes le habrían acusado de deserción. Le hubieran fusilado también. ¡Era su sino!

. . . .

Y de estas "pequeñas enormes tragedias"... ¡cuántas, lector!

Dib. de Friedrich

Vicente A. SALAVERRI.



CIUDAD EN LLAMAS

¡Ah! no levantes canto de victoria
En el día sin sol de la batalla.
. . . .

RICARDO GUTIERREZ.

Son millones de lenguas serpeantes
que se elevan y enroscan,
son millones de gritos y lamentos
con que lloran y quéjanse las cosas.
Allá, un muro que cae y que crujiente
cual un hombre vencido se desploma.
Allá, un árbol chirría; ya es ceniza
pero en pie siempre, como un alma estoica.
Allí, un templo se agrieta, las columnas
—sus centinelas,—rotas,
se resisten aún, pero las sierpes
rojas y gualdas las flagelan.
Chozas
y palacios y estatuas y murallas
caen todos hermanos en derrota.
Y el fuego siempre: ¡el fuego! ¡el fuego! ¡el fuego!
ese implacable César que se goza
en destruir, poniendo su brochazo
de rojo y negro, de dolor y sombra.

¡El fuego! ¡el fuego! ¡el fuego!; eterno grito
de la ciudad que muere.
Imploradora
parece que levanta hacia los cielos
sus millares de gritos por mil bocas.
¡El fuego! ¡el fuego! ¡el fuego!, a la inmutable
incógnita del cielo, agita loca
sus mil columnas de humo cual si fueran
mil manos espasmódicas
que demandan socorro; ora implorantes,
ora espantosamente imprecadoras.

Crepúsculo: a lo lejos
se hunde un enorme sol, haciendo roja
la tarde desmayante y en los cielos
comunión de dolor: la tarde llora
por sobre la ciudad hecha un escombro,
hundida en el recuerdo y en la historia...

Aun truena el cañón; sobre la noche,
sobre la paz, sobre el silencio.
Rota
voz de un monstruo que ruge entre las ruinas
ululante, espasmódico: ¡Victoria!

Dib. de Hohmann

Ernesto MORALES.

Los restos del almirante Betbeder

Su llegada y su inhumación



Sepelio de los restos del almirante Betbeder. Al desembarcar el ataúd en la Dársena Norte



El acompañamiento

El viernes por la mañana se llevó a cabo en la Recoleta la inhumación de los restos del vicealmirante Onofre Betbeder, fallecido en los Estados Unidos mientras presidía la comisión inspectora de las construcciones navales. Antes de la inhumación fué rezada en la iglesia del Pilar una misa de cuerpo presente. En el momento de dar sepultura a los restos, se pronunciaron varios discursos.



El capitán de navío Rojas Torres



El ministro de marina

Pronunciando los discursos



El capitán de fragata S. Albarracín

CUATRO MÁS...

Los nuevos diputados socialistas de la legislatura bonaerense

Escenario: la redacción de Fray Mocho.

—¡*Che, Fulano!*

—¿Qué ocurre, Mengano?—indagué sobre el pucho de democrático cigarrillo de a 0.20, arrojado a rincón incombustible de mi cabina periodística.

—¡*Teléfono, che! Desea hablarte el "compañero de la 16.ª"*.

—¡Ah!... Zutano, sí. ¡Voy!

—*El mismito que te asesoró en la confección de la nota de la cooperativa socialista.*

Empuñé el tubo del 185, Avenida.

—¡A sus órdenes, ciudadano!

—*Cuatro más...*

—¿Cuatro más, ciudadano?... ¿A qué especie se refiere usted?...

—*A los cuatro nuevos diputados socialistas que acabamos de mechar en la legislatura de Marcelino. ¿Entiende, ahora?...*

—Enfoco, sí.

—¿Mocho *hará nota de este refuerzo y de este triunfo?...*

—Tal vez... Consultaré, ciudadano. Veremos lo que resuelve nuestro Poder Ejecutivo. Palpito, sin embargo, un "ha lugar".

—*¿Me descuelgo, entonces?... Poseo fotografías inéditas y abundante daterío. ¿Caigo?...*

—¡Descuélguese, che!

* * *

—*Este... ¿desenfundo?...*

—¡Desenfunde, ciudadano!

—*Aquí tiene usted una fotografía de Baliño "at home". El nuevo diputado por la 6.ª sección electoral con su esposa y sus hijos. Ella y los cachorros son argentinos.*

—¿Baliño es nativo uruguayo?

—*De Montevideo, sí. Tiene 37 años de edad. Con la incorporación de Baliño y de Rodríguez de Vicente, se ha vuelto a alborotar el avispero de los supernacionalistas. Estos y sus empresarios, a dos por tres desenvainan "lo de los extranjeros en el congreso", como si nuestra constitución—¡y le habla a usted un criollo más criollo que don Bonacosa, el de Santa Fe!—no garantizara su incorporación, siempre que posean carta de ciudadanía.*

—¿Un cafecito, ciudadano?...

—*¡Venga! En la legislatura bonaerense, hay extranjeros sin carta de ciudadanía.*

—¡Hombre!... Largue eso, que Crotto va a gozar en grande.

Vamos a cuentas: el diputado Palmeiro, es nativo español, y su colega Guerci, el caudillo zarateño, abrió sus ojos al pie del humeante Vesubio... El senador Azcano, es más vasco que cesta de cancha de pelota "made en Pamplona". En cuanto al ministro Solá, ídem de rojo y gualda.

—Creo que Láinez... en "El Diario"...

—*¡Sí! Don Manuel, sacudió fuerte el iberismo de Solá. Este y los citados, son muchachos de Marcelino. Siguiendo con el mismo disco, ¡ahora apunto para el lado de la tierra del gofio y del guindado!, le diré usted que no es misterio para nadie que el señor jefe de policía de Buenos Aires es nativo uruguayo, y que muchos de sus subordinados de copete, grandes comisarios técnicos y simples comisarios de barrio, fueron destetados a la sombra de la bandera a franjas. En nuestra marina de guerra, se cuentan por docenas los uruguayos con carta de ciudadanía, ocupando, algunos, puestos de significación. Dos de los diarios porteños de mayor tirada, tienen directores nativos uruguayos, y uno de ellos, muy inteligente y emprendedor, por cierto, navega en aguas*



El diputado José P. Baliño, conocidísimo en el mundo de nuestras artes gráficas, con el señor Martín B. Abreu, regente de los talleres tipográficos del establecimiento del señor Ricardo Radaelli, el regente de más tonelaje, y a quien, difícilmente, pudimos encuadrar en reforzada placa 13 x 13.—"¿Recuerdas, Martín, cuando contigo fundamos la "Caja de Parados", allá... allá por el año 1903?..."



Baliño con su esposa Concepción Lema, argentina, y sus hijos Juan, Raul y Román, ídem de azul y blanco

claramente radicales sin que a supernacionalista alguno se le haya ocurrido tildarlo de peligroso para nuestra nacionalidad, lo que significaría todo un disparate de corte "open-door". Dejemos lo de las nacionalidades, asunto pasado de moda. Este... ¿a buen seguro que usted ignora el pasado radicalista de Baliño?...

—¿Baliño ex "¡adelante los que quedan!"?... Cuente, che, que proporcionará usted otro buen rato al precitado don José Camilo.

—*Cuando la del Parque, Baliño paraba letras en "El Siglo Ilustrado" de Montevideo. El era el encargado de componer los boletines. Y meta bombas "cun siflido", como diría el diputado Guerci.—"¡El boletín de "El Siglo Ilustrado" con la sublevación del 10.º de infantería y el triunfo del doctor Alem!" De tanto parar letras revolucionarias, Baliño se convirtió en admirador de Alem, y a la muerte del último caudillo argentino, atravesó el charco para concurrir dolientemente a su sepelio. Como tuviera familia en este país, Baliño fondeó en definitiva en tierra argentina. Después, al apagarse los fuegos radicales, Baliño se dedicó a hacer obra gremial, siendo uno de los organizadores de la poderosa Federación Gráfica Bonaerense. La lucha gremial le valió más de una "tipa". En 1904, ingresó al partido socialista, y su carta de ciudadanía data de ese año. Este... ¿qué más?... A Baliño le tocó administrar "La Vanguardia" durante los meses bravos de los estados de sitio, y en ella permaneció de 1909 a 1912. Otro dato: fué uno de los fundadores de la cooperativa socialista. Pasemos al otro diputado obrero.*

—Domingo Besasso.

—*¡Un lindo criollo! Talabartero. Besasso nació en Buenos Aires y es tan porteño, que todavía no hemos podido conseguir que se apee de la nomenclatura vieja de nuestras calles. Para él, la calle Rodríguez Peña continúa siendo la calle Garantías. Y a propósito de garantías, Besasso también conoció la vida de calabozo, a raíz de la huelga de talabarteros de 1905. Los de investigaciones lo fotografiaron y prontuariaron a destajo y paladar. Besasso fué compañero de carpa del hoy diputado Cúneo, durante la conscripción de Curumalal. Ambos pertenecieron al regimiento de artillería que mandaba el coronel Oliveros Escola. Pasemos a los otros. Pascali también es argentino nativo, y en cuanto a nuestro "piquito de oro", Rodríguez de Vicente, nació en Vigo. Cuatro más, pero cuatro de línea...*

Félix LIMA.



El diputado Román Rodríguez de Vicente, ingeniero electricista y profesor de física y química de la Escuela Normal de 25 de Mayo. — Con su alumno Ernesto D. Cambas, balconeando desde un quinto piso de la avenida de Mayo



El diputado Carlos Pascali, ingeniero civil



El diputado Domingo Besasso, en su taller de talabartería ubicado en General Madariaga (F. C. S.)

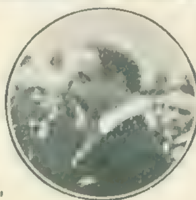
El monumento al Libertador en San Martín



El monumento del escultor Cardona, inaugurado el domingo en el pueblo de San Martín











Los oradores, señores intendente Thompson, ministro de Chile Dr. Figueroa Larrain, encargado de negocios del Perú señor Bonnemaison, Dr. Solá, Dr. L. Agote



Las escuelas, en torno del monumento, durante el acto

El enlace Pagano-Ducasse



La señorita Angelina Pagano y el señor Francisco Ducasse, distinguidos artistas del teatro nacional. — En la casa de la familia de la novia, después de la ceremonia nupcial realizada el sábado



Jack Johnson

Un sopapo que derriba a un negro

¿Qué es la gloria? No seamos pesimistas, pero hay que convenir en que la gloria puede ser bajada de un sopapo. El negro Johnson se durmió sobre los laureles después de su victoria sobre el blanco, y anduvo de farra por el mundo. El resultado fué que el otro día lo encontró en La Habana el cow-boy Willard, y le bajó la gloria de un sopapo. Ya le llegará el turno a Willard, porque esta es la ley del más fuerte.



El cow-boy Willard, campeón mundial de box

"La batalla del Marne"

Problema de ajedrez por Alberto Daroqui



La solución del problema publicado en el número anterior es la siguiente: El general Joffre o sea la D se le aparece a von Kluck en 2 R a objeto de aligerar a París y al mariscal French que se encuentra aislado en el valle del Oise. Von Kluck al ver tal osadía se sonríe: El P o el C pueden tomar la D, pero deja de sonreir cuando comprueba que le dan mate a su R con P 4 A o con C × P. Entonces resuelve comérselo a Joffre, pero el general Gallieni retrocede a 5 A y da mate igualmente. Y si ninguna de esas piezas toma D y la T (von Kluck) da jaque al R blanco en 2 R, Joffre se lo traga ahí no más y da jaque mate, él entonces. Si jugaran negras — P 3 R, T 7 C R + + etc... Y si adelantaran el P de 2 A a 3 A para descubrir el A que está en 1 C y comerse a la D cuando ésta tomara T, las blancas dan mate con el general Chauzzi, que disparado de 7 T se coloca en 7 C R +.



De todas maneras, bien se puede decir en este caso: "¡Mala la hubisteis, germanos, en la batalla del Marne"!



"Fray Mocho" en el Rosario

El onomástico del rey de Bélgica



Aspecto de la concurrencia que asistió el jueves por la noche al acto del Colón



El cuadro "La paz y la guerra"

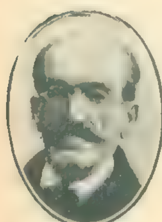


El cuadro alegórico que entonó la "Rule Britannia"



La concurrencia en el consulado de Bélgica durante la recepción

Un tranvía embestido por un tren













El guardabarrera P. Dalves (aplastado por el tranvía), el transeunte S. Carrasco (muerto), el guarda del coche-motor, B. Arnedo (herido), el motorman E. Bianchi (contuso), el pasajero R. Díaz (herido), el guarda D. Sánchez (herido)
(Del accidente que ocurrió en los cruces de la avenida Mendoza y vías del F. C. de la Provincia de B. A.)

"Fray Mocho" en Montevideo

El concurso de la medalla

La fiesta del concurso de la medalla es como se llama en Montevideo un acto público en el cual los niños de las escuelas más expertos en este arte pronuncian recitaciones, premiándose con una medalla a aquel que lo haya hecho más satisfactoriamente. El premio correspondió este año a la niñita de Buela, cuyo retrato publicamos, de la escuela número 2, de 2.° grado, recitando una hermosa poesía. Fué muy felicitada.



El tribunal de honor, formado por el doctor Joaquín de Salterain, señora de Anaya, señora Herrera de Salterain, señora Van Domselaar y señorita Hardyna Nowille



La niña Anita Cristina Buela, de la escuela número 2 de 2.° grado, ganadora en el concurso



Las niñas que tomaron parte en el concurso

Peregrinación católica



Los peregrinos católicos recorriendo las calles de San José en la visita que hicieron con motivo de la inauguración de los Exploradores Orientales de la parroquia de San Francisco, de Montevideo

Enlace



Señorita María Teresa di Primio



Señor Santiago Dallegri



MENUDENCIAS

La municipalidad de París ha prohibido el tango.
Con tan acertada medida no es posible dudar de que la guerra se acabará antes de un par de semanas.

* *

Un melómano iluso
pide al Supremo Ser, en homenaje
al gran hombre argentino,
que haga llegar aquí pronto a Carus
y éste cante el mensaje
que tiene que escribir donVictorino.

* *

"Nueva York.—El famoso ex pugilista Bob Fitzimmons, contrajo enlace por cuarta vez.
¡Pobre Bob! Ya que no puede dedicarse a su "profesión", justo es que se distraiga de alguna manera.

* *

—Cuando Johnson perdió lo sentí mucho.
—A mí me hizo rabiar
tanto que le fuí a dar
el pésame a la estatua de Falucho.

* *

"París.—El conocido economista francés M. Edmond Therry ha pronosticado que el gobierno de Austria solicitará la paz hacia el 15 de junio..."
—Me parece muy bien—declara nuestro ministro de hacienda—que los economistas se dediquen a pronosticar. Así, yo, podré cobrar dos sueldos: uno como secretario de estado y otro como aspirante a Mme. de Thebes.

* *

Moyano de aquí salió,
al Cristo Redentor vió,
le contempló largamente,
le saludó atentamente,
y, tras esto, regresó.

* *

Max Nordau ha estado en Sevilla.
¡Quieran los dioses que no haya reunido documentos para probarnos que la manzanilla y la Giralda son otro par de mentiras convencionales!

* *

Se afirma que es muy bueno entre los buenos
y que es Gómez un santo o poco menos.
Y aquí de la pregunta de un creyente:
—¿Puede un santo llegar a presidente?

* *

La derrota de Johnson en el frente franco-británico.
"La victoria de Willard fué celebrada estrepitosamente y se dispararon salvas contra las trincheras alemanas..."
Era muy justo. ¿Quién, sino los alemanes, ha tenido la culpa de la derrota del boxeador negro?
La lógica se impone siempre en este mundo.

* *

—Que haga la caricatura
del presidente un cualquiera,
es cosa que me sulfura.
—Hace mal. De esa manera
le mejoran la figura.

* *

Hemos recibido:
"Elogio de Ameghino", por Leopoldo Lugones.
"Cadoreto", por Angel de Estrada (hijo).
"El fantasma", poema fantástico, por Rodolfo B. Arrigorriaga. Prólogo de Lola S. B. de Bourguet.
"Las finanzas argentinas. Impuestos y presupuesto", por el Dr. Antonio de Tomaso.
"Football Asociación", por J. Elías y Juncosa. Barcelona.
"Historia ilustrada de la guerra de 1914", por Gabriel Hanotaux. Traducción de Luis Ruiz Contreras. Prólogo de Miguel de Unamuno. Cuadernos 1, 2 y 3. Madrid.
"Cartas a un viejo garibaldino" y "La barbarie de Berlín", por G. K. Chesterton. Londres.
"La guerra. Su perspectiva y retrospección", discursos pronunciados por Mr. Winston Churchill, lord Kitchener y Mr. Davis Lloyd George. Londres.
"El caso de Bélgica", por James M. Beck. Londres
"Opiniones de un norteamericano sobre la guerra europea. Una respuesta a las alegaciones de Alemania", por Federico W. Whitridge. Londres.
"La doble alianza contra la triple entente", por James M. Beck.
"Inglaterra y Turquía. Las causas de la ruptura. Expuestas en forma breve conforme a la correspondencia diplomática", por Sir Edward Cook. Londres.



CORREO SIN ESTAMPILLA



M. C. S.—Buenos Aires.—Tiene usted miedo de que se pierda el original. Hace usted bien. El hombre debe ser prudente y precavido. Guarde los ripios en la caja de hierro.

E. N. D.—Buenos Aires.—
Si puede hacerlas cualquiera,
váyase a hacer redondillas
metido en una trinchera,
con agua hasta las rodillas.

A. G.—Buenos Aires.—Sus versos están bien hechos, pero FRAY MOCHO no publica versos de ese género.

Cuic.—Buenos Aires.—
Su cabeza al diamante desafía.
Es tanta su dureza
que, si a ello se pusiese, llegaría
a rayar el cristal con la cabeza.

L. T., Florfina, R. S.—Buenos Aires.—No.

A. M.—Buenos Aires.—
Criticar a los zanguangos
que *ripian* inicuamente,
viene a ser sencillamente
gastar pólvora en chimangos.

J. P.—Buenos Aires.—Es imposible que nos falte usted al respeto. Para ello sería necesario que mereciésemos respeto de alguna clase.

D. J.—Buenos Aires.—
"Tocó la flauta una doncella incauta
y se tragó la flauta."
Lo lamentamos mucho. A lo hecho, [pecho.
Y que le haga la flauta buen provecho.

Tarquino.—Buenos Aires.—El buen sentido debe obligarle a no reincidir.

Uno.—La Plata.—No.

E. M. de G.—La Plata.—No.

Namor.—Chivilcoy.—Reune todas las condiciones requeridas para no ser publicada.

A. G. —Morteros.—Parece escrito por un principiante a quien le falta algo para dejar de serlo.

Aramís.—Santiago.—
"Señor director: yo sé
Que a cantar en balde voy;
No obstante, léame usté
Y después dígame, a fe:
¿*Astoy* poeta o no lo *astoy*?"
Creemos que sí.



El aceite T - Tortosa, jamás se enrancia porque es el más sano y el más puro.

REPRESENTANTES IMPORTADORES:

GUARDIOLA, PUIG y Cía.

LIBERTAD 65 · Buenos Aires



Gran exposición de confecciones y sombreros para niños. :: ::

70—**TRAJE** para joven, confeccionado en casimires fantasía de pura lana, gustos de gran moda. . . . . $ **31.—**

36—**TRAJE** completo, para niño, confeccionado en casimires de pura lana, colores modernos.

Años	8-9	10-11	12-13	14-15	16
$	**18.—**	**20.—**	**22.—**	**24.—**	**26.—**

17—**TRAJE** a la marinera, de cheviot azul marino, cuello paño azul, adornado con trencillas y soutaches blancos y punzó, artículo muy vistoso y de gran duración.

Años	2-3	4-5	6-7	8-9	10
$	**7.50**	**8.50**	**9.50**	**10.50**	**11.50**

TRAJE blusa rusa, confeccionado en casimir inglés, gustos nuevos, muy durables.

Años	2-3	4-5	6-7	8-9	10-11	12
$	**5.—**	**5.50**	**6.—**	**6.50**	**7.—**	**7.50**

TRAJE de saco cazador, con solapa, confeccionado de sarga azul marino o negra, modelo nuevo.

Años	4-5	6-7	8-9	10-11	12-13
$	**16.—**	**17.—**	**18.—**	**19.—**	**20.—**

SOBRETODOS de casimires fantasía, gustos última moda, con y sin presilla atrás, con cuello de terciopelo o del mismo casimir, modelo elegante y de mucho abrigo.

Años	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12
$	**17.—**	**19.—**	**21.—**	**23.—**	**25.—**

TRAJES con saco naval, de cheviot azul marino, cuello paño azul, adornado con trencillas y soutaches blanco y punzó, corpiño franela blanca.

Años	3-4	5-6	7-8	9-10
$	**13.—**	**14.50**	**16.—**	**17.50**

TRAJES Luis XV, casimir fantasía de la mejor calidad, colores y dibujos nuevos.

Años	4-5	6-7	8-9	10-11
$	**18.—**	**19.50**	**21.—**	**22.50**

TRAJE grumete, pantalón largo, de cheviot azul, pura lana, blusa suelta, doble cuello paño azul, adornado con sesgos de seda blanca y un vivo punzó.

Años	2-3	4-5	6-7	8-9	10
$	**16.—**	**17.—**	**18.—**	**19.—**	**20.—**

ELEGANTE modelo de marinero, de cheviot azul, doble cuello de seda cristal azul, adornado con liberty blanco, bordado oro en la manga y peto.

Años	2-3	4-5	6-7	8-9	10
$	**18.—**	**19.—**	**20.—**	**21.—**	**22.—**

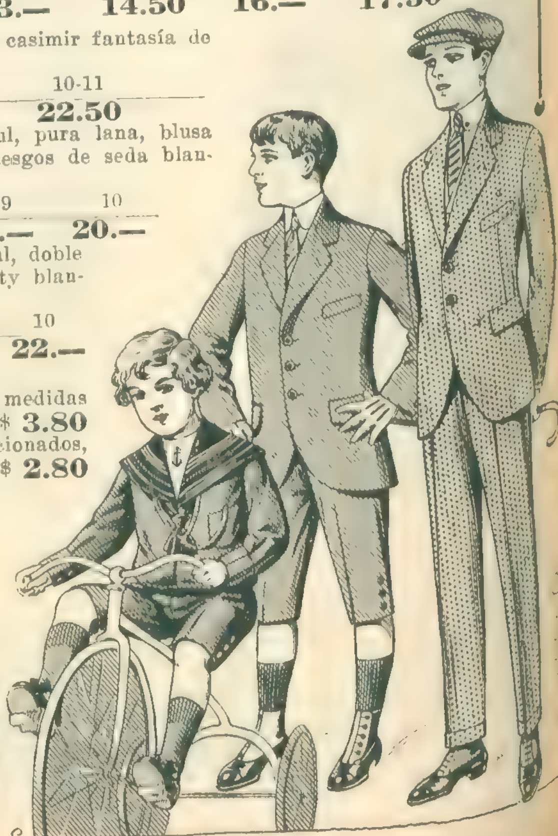
SOMBREROS

2—**ORION** de moda, fieltro de colores mixtos, medidas 51 al 56. . . . . $ **3.80**

16—**JOCKEY** de casimir fantasía, gustos seleccionados, o en sarga azul o negra, medidas 50 al 56. . $ **2.80**

12—**GRUMETE** de cheviot azul, cintas con lemas nacionales, medidas 47 al 54, pesos. **3.50**

8—**BOLERITO** de fieltro, colores lisos: punzó, granate, gris, verde o azul, medidas 45 al 50. . . . . $ **1.95**



THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES LONDRES PARIS

GATH & CHAVES Ld.

CASA CENTRAL: Florida y Cangallo

Gran exposición de confecciones y modas para niñas.



ELEGANTE TAPADO de lana reversible, adornado con pespuntes y botones fantasía, colores de gran moda. Talles 36 al 43, $ **22.—**

TRAJE tailleur, de sarga color unido, adornado con trencilla de seda y botones fantasía. Talles 36 al 42. . . . . $ **24.—**



VESTIDO de lana fantasía a cuadritos, adornado con vivos y corbata de seda, cinturón de cuero, variedad de colores.

Años	6-7	8-9	10-11	12-13	14
$	**16.50**	**18.50**	**20.50**	**22.50**	**24.50**

TAPADO de casimir estilo inglés, varios tonos, forma sencilla y moderna, con presilla y botones fantasía. Talles 36 al 42. . $ **14.—**



VESTIDO para señorita, confeccionado de sarga de pura lana, chaleco y cuello de fantasía, variedad de gustos. Talles 36 al 42, pesos. **24.50**

TRAJE estilo sastre, gustos ingleses, cuello y botamanga de terciopelo. Talles 36 al 42. . . . . $ **21.50**

VESTIDO de terciopelo negro combinado con fantasía de color, cuello y cinturón de seda. Talles 36 al 42. . . . . $ **24.50**



VESTIDO enterizo con saco, gustos ingleses, con vivos y botones de terciopelo, para niñas de:

Años	4-5	6-7	8-9	10-11	12-13	14
$	**15.—**	**16.50**	**18.—**	**19.50**	**21.—**	**22.50**

VESTIDO marinero, en sarga azul marino, blusa americana, cuellos, puños y guarda en la pollera de paño liso, varios colores, para niñas de



Años	5	6-7	8-9	10-11	12
$	**26.50**	**28.50**	**30.50**	**32.50**	**34.50**

BLUSA de franela blanca, gustos rayados, con sobrecuello de clarín vainillado y botones de nácar. Talles 36 al 42. . . . . . . $ **8.50**

Departamento modas para niñas

1394—**ELEGANTE** chamberguito de ottoman, adornado de cocarde, plissé en varios colores. Para niñas de 5 a 10 años. . $ **5.80**

8620—**CLOCHE** de terciopelo cotelé, adornado de bandeaux de moaré rosa y botones de terciopelo, colores de moda. Para niñas de 4 a 12 años. . . . . $ **4.80**

75700—**FORMAS** marquise, de castor, en varios colores. Para niñas de 6 a 14 años, pesos. **1.90**

8627—**BONITO** sombrero de terciopelo adornado de guía de rositas rococó, colores de novedad. Para niñas de 4 a 7 años $ **5.80**

THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.

GATH & CHAVES LD.

CASA CENTRAL: Florida y Cangallo

La Plata



En el salón de sesiones del senado, durante el sorteo y proclamación de los nuevos diputados provinciales

ADROGUÉ



En el hotel Las Delicias.—Después del almuerzo ofrecido al señor Bartolomé Gagliani, alcalde de la sección 10.ª de la capital federal

San Isidro



En el pic-nic realizado en honor de la señorita Lucila López y del señor José A. Capurro

PLAZA MARIA JUANA



Después de la ceremonia religiosa del enlace Mensa-Boffelli

LA AVES EN LA ESTACIÓN PRESENTE

Durante la presente estación generalmente se desarrollan en los pobladores del corral mayor número de enfermedades que en las demás del año, debido a diversos motivos. Contribuye a ello, muy especialmente, los frecuentes cambios atmosféricos, que originan sensibles transiciones de temperatura, que afectan directamente el organismo de las aves, produciendo determinados estados patológicos. Son las vías respiratorias las que mayormente suelen experimentar la acción de dichas causas, más impresionables que otras, en tales circunstancias. Si las mutaciones atmosféricas pueden considerarse en sí como la causa primordial de dichas afecciones, cabe, no obstante, atribuir a las condiciones en que los animales sean tenidos, gran parte del motivo que puede determinar aquéllas, pues si en la época de calores es factible que las aves se alojen al amparo de simples cobertizos, cuando los fríos se inician es indispensable adaptar su vivienda en concordancia con las condiciones de la nueva estación, para atenuar en lo posible sus efectos sobre su economía, evitando así desórdenes físicos. A pesar de esta razón, que todos debieran conocer, son muchos los criadores que, confiados en la robustez, buen estado de salud de su población avícola, al terminar el verano, no adoptan las medidas pertinentes para proteger a sus animales de las influencias del ambiente externo, y sólo cuando observan en el corral los primeros casos de enfermedad se dan cuenta del descuido en que han incurrido, cuando muy posiblemente todas las aves de un mismo gallinero, por haber experimentado idéntica acción, se hallan ya atacadas en principio de la dolencia bien manifiesta en algunos ejemplares, más accesibles en la exteriorización del mal.



Orpington leonada

Otro hecho, que deseamos asimismo consignar, es la poca atención que el criador acostumbra a conceder a las aves, cuando en ellas aprecia síntomas anormales, revelativos de que alguna enfermedad padecen. Este modo de proceder, trae consigo las funestas resultancias que fácilmente pueden imaginarse: no se combate oportunamente la afección y se favorece la posible propagación, si la naturaleza es contagiosa, toda vez que la falta de atención a que nos referimos, hace que los enfermos no sean aislados, como es conveniente en muchos casos.

Dedúzcase, de todo lo expuesto, la necesidad, en primer lugar, de proporcionar a las aves alojamiento confortable, no debiendo entenderse por ello que la vivienda haya de ser completamente cerrada y falta de ventilación, pues es posible armonizar aquella condición con la de circulación de aire, siempre que se impidan fuertes corrientes, y las aberturas se establezcan elevadas, y situadas en la parte NE., preferiblemente. En segundo lugar, debe reconocerse que los animales deben ser cuidados apropiadamente cuando se hallan enfermos, imponiéndose, por tanto, poner en práctica todas aquellas medidas que puedan conducir a combatir el mal, y a impedir también la producción de nuevos casos, originados por contaminación.

DICK.

CONSULTAS

F. P.—San Vicente.—Dé a sus aves sal inglesa como purgante, y aumente la ración de verde.

L. A.—La Plata.—Puede consultar la obra "Avicultura", por Plot, tratado muy completo, que estudia, con bastante extensión el punto de su interés.

D. R.—Ituzaingo.—No podemos informarle respecto de ningún establecimiento en el cual se cultive la raza Hamburguesa, de la que sólo sabemos existen ejemplares en los jardines zoológicos municipales.

P. F. S.—Rosario de Santa Fe.—De seguirse la implantación de los últimos concursos, en la próxima exposición de Palermo, los machos se alojarán separadamente de las hembras. Puede consultar a la Sociedad Rural Argentina sobre el particular.

Caseros



En el bosque de "El Palomar" se efectuó el pic-nic organizado por la sociedad "Libertad de Caseros"

RIO CUARTO



La familia de don F. Fernández con su perro "Caminante". Este can resultó vencedor en el concurso para "perros mandaderos" realizado en las ferias francas

Fallecimiento del payador Higinio Cazón



Higinio Cazón, mentado payador argentino, que dejó de existir en Balcarce

Van quedando pocos... Y ya se hubieran marchado todos—unos al camposanto y otros al hoyo del olvido, no obstante gozar de buena salud y templar magistralmente la "viola"—a no mediar la política de "regeneración institucional". De ahí que aún colean Gabino Ezeiza y el gran maestro Betinotti, el muy clásico de "¡Pobre mi madre querida". Higinio Cazón contaba 18 años de edad.



En la estación Dudignac. — Parte de los concurrentes a las últimas romerías españolas realizadas en esta localidad del partido de 9 de Julio



En Lavalle, provincia de Córdoba. — La comisión organizadora de las romerías recientemente efectuadas



En Junín (B. A.) — En el baile que dió el "Centro Asturiano", para festejar el segundo aniversario de su fundación

Impresiones de "Míster Ricotipo" en Bs. Aires

"EN EL CINEMA"

WHISKY OLD SMUGGLER



Esto merece una dosis extraordinaria de Old Smuggler que me voy a beber en cuanto esta hermosa vista concluya y si estas damas me acompañaran......!

¿Beberán Whisky?

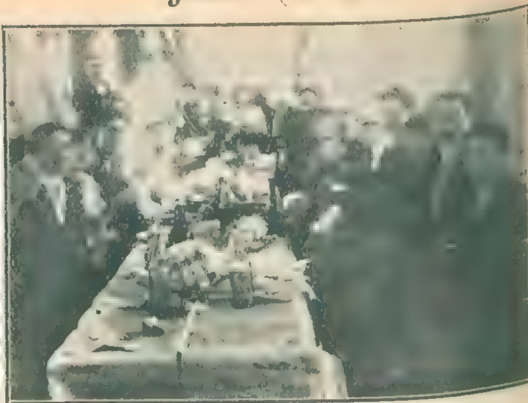
IMPORTADO POR Moore & Tudor establecida 55 años

Ayacucho



Después del lunch ofrecido a la señorita Elena Naveyra, con motivo de su próximo enlace

Junín (B. A.)



Despidiendo al joven Carmelo Rasso, quien ausentóse de esta localidad

RUFINO



En un intervalo del baile realizado en "Los dos chinos"

DE TODO UN·POCO







LAS GRANDES INSTITUCIONES GERMANICAS



La Dieta Prusiana...

Ahora que en torno de los Dardanelos se concentran tantas ansiedades, tantas esperanzas y tanta curiosidad, bueno es recordar que el famoso paso fué forzado dos veces en el siglo pasado, y las dos por la marina de Inglaterra.

En 1807 el vicealmirante sir J. L. Duckworth penetró en el estrecho con una escuadra de diez navíos y le recorrió todo sin recibir graves daños, pues, si bien los fuertes turcos tiraron sobre la flota, ésta no tuvo más que dos muertos y treinta y siete heridos a la ida y veintinueve muertos y ciento treinta y ocho heridos al regreso.

El 13 de febrero de 1878, sir Geoffrey Hornby entró en el estrecho con una escuadra de siete unidades, sin ser molestado siquiera "por razones de humanidad", según dijeron los turcos.

Al dar cuenta de la ocupación de Gamb, una de las posesiones alemanas en el Sudoeste africano—operación llevada a cabo el pasado mes de febrero,—los diarios ingleses hacen constar que en la zona circunstante cayeron recientemente abundantes lluvias, después de ocho años que no se veía una gota de agua.

Los habitantes de Butterworth—Colonia del Cabo—han hecho una suscripción pública para regalar al almirante inglés Jellicoe... una escoba de honor, de plata maciza y de 75 centímetros de largo. El obsequio se le ha hecho en agradecimiento de haber aquel marino "barrido" las principales vías del comercio marítimo, limpiándolas de los buques alemanes que le obstaculizaban.

EL HÉRCULES MODERNO



—¿Dejará caer los fardos para tener las manos libres?

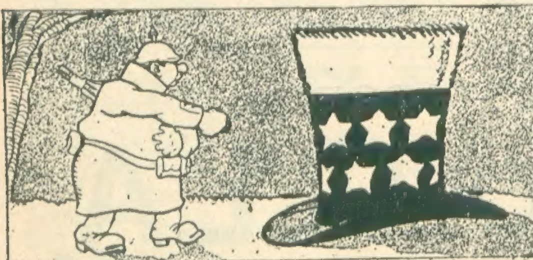
EN EL BÓSFORO



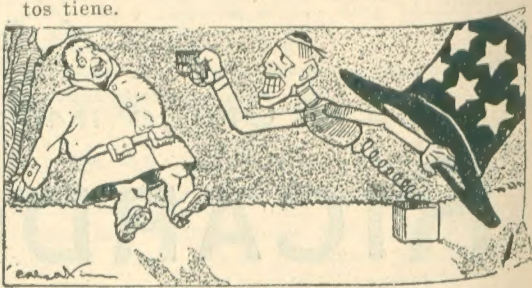
La última serenata

El maíz es uno de los cereales que se prestan a más variadas aplicaciones, así que se utiliza para sustento del hombre en distintas formas; para la extracción de azúcar, de almidón, de alcohol; para la preparación de algunos medicamentos y la alimentación de los ganados y de las aves. En la confección de los alimentos se emplea el maíz molido, quebrantado o entero. Con la harina se hacen galletas y pan. Por eso no se debe destinar el maíz a la panificación sino en caso excepcionales.

La república Oriental del Uruguay es la nación sudamericana que, proporcionalmente a su población, menos analfabetos tiene.



Raspa al yankee...



y encontrarás al inglés.

(Caricaturas de "Numero").



EN LA PATRIA DE HAMLET

Si el romántico, filósofo, soñador, tal vez "neurótico" como decimos hoy, personaje de Shakespeare hubiera vivido en nuestros tiempos y hubiera conocido al super-exquisito jabón Reuter, estamos seguros que se cura como con la mano a la primera jabonadura de su manía de las persecuciones, deja en paz a su brava señora madre que se las compusiera a su gusto con su nuevo marido (porque aquello del veneno echado en el oído a su legítimo padre, nos parece una gran macana) no va a hablar con las calaveras en los cementerios, ni con los fantasmas en las explanadas de los castillos, no pincha a través de una cortina la venerable panza del favorito de su padrastro, ni manda a un convento a la chiflada Ofelia, ni la enloquece, y al fin la obliga a morir tragando agua, como cualquier modistilla, por causa de amores contrariados, en la dársena de esta capital.

Así piensa, por lo menos, la moderna sociedad dinamarquesa, que se divierte en el invierno resbalando por sobre sus lagos helados, y llegando la noche, como toda la gente "comme il faut" se da su baño, usando preferentemente el atrayente jabón Reuter, que además de contrarrestar los desmanes cometidos sobre las delicadas epidermis de las bellas dinamarquesas, por el vaho frío de las superficies heladas, comunica a todo el cuerpo una "souplesse" y una elasticidad verdaderamente deliciosa.

El niño propagandista ha procedido, pues, perfectamente trasladándose a aquel país de leyenda, en donde ha hecho muchísima gracia ver sus "glissages" sobre su valija llena de jabones Reuter, superior para el efecto al mejor trineo. Se ha inventado allí un nuevo vehículo sin quillas de acero, al que se le llama "el pan de jabón Reuter".

TALLERES HELIOGRAFICOS DE RICARDO RADAELLI, PASEO COLON, 1266 — BUENOS AIRES

CIGARRILLOS

MISTERIO







20. 30 Y 40 CTS

NUMERO SUELTO { En la capital....... 20 centavos / Fuera de la capital. 25 „

EDICION DE LUJO { Número suelto: En la capital....... 40 centavos / „ „ Fuera de la capital.. 50 „